

CÔNG BỐ THÔNG TIN

V/v sửa đổi, bổ sung Bản Công bố thông tin ngày 30/6/2017

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước

- Sở Giao dịch Chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh

I. THÔNG TIN CHUNG VỀ TỔ CHỨC NIÊM YẾT:

1. Tên Công ty : **CÔNG TY CỔ PHẦN GIÁO DỤC THÀNH THÀNH CÔNG**
2. Tên chứng khoán : Trái phiếu TTCE062022
3. Mã chứng khoán : TCE11721
4. Địa chỉ trụ sở chính: 253 Hoàng Văn Thụ, Phường 2, Quận Tân Bình, TP HCM
5. Điện thoại : (84) 28 39 484 860 Fax: (84 8) 28 39 484 861
6. Website : www.tcedu.vn
7. Người được ủy quyền công bố thông tin : **DƯƠNG THỰC LINH**
8. Chức vụ : Tổng Giám đốc
9. (Theo Quyết định ủy quyền số 330/QĐ-HĐQT ngày 01/08/2018 của Đại diện theo pháp luật Công ty CP Giáo Dục Thành Thành Công v/v ủy quyền thực hiện công việc từ Đại diện theo pháp luật cho Bà Dương Thực Linh – Tổng giám đốc).
10. Loại thông tin công bố: Công bố thông tin bất thường.

II. NỘI DUNG THÔNG TIN CÔNG BỐ:

Công ty Cổ phần Giáo dục Thành Thành Công thông báo điều chỉnh Bản công bố thông tin ngày 30 tháng 6 năm 2017 theo Nghị quyết của Những người sở hữu Trái phiếu số 997/2018/NQ-TCBS ngày 24/12/2018. Nội dung chi tiết theo file đính.

Đính kèm:

- Nghị quyết 997/2018/NQ-TCBS ngày 24/12/2018
- Bản Công bố thông tin sửa đổi lần 1

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm về nội dung thông tin công bố. *lưu*

Trân trọng./.

Nơi nhận:

- Như trên
- Lưu VT

NGƯỜI ĐƯỢC ỦY QUYỀN CÔNG BỐ THÔNG TIN



Dương Thực Linh

BẢN CÔNG BỐ THÔNG TIN SỬA ĐỔI LẦN 1

Ngày 08 tháng 01 năm 2019



CÔNG TY CỔ PHẦN GIÁO DỤC THÀNH THÀNH CÔNG

(được thành lập và hoạt động tại Việt Nam dưới hình thức công ty cổ phần theo Luật Doanh nghiệp)

(Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số 3601478519 do Sở Kế hoạch và Đầu tư Tỉnh Đồng Nai cấp lần đầu ngày 25 tháng 12 năm 2008, được thay đổi lần thứ 17 vào ngày 14 tháng 08 năm 2017 bởi Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hồ Chí Minh, và được thay đổi bổ sung tại từng thời điểm)

TRÁI PHIẾU 150 TỶ ĐỒNG ĐÁO HẠN NĂM 2022

Bản công bố thông tin sửa đổi này ("Bản Công Bố Thông Tin Sửa Đổi Lần 1") chứa đựng nội dung sửa đổi, bổ sung đối với Bản Công Bố Thông Tin ngày 30 tháng 6 năm 2017 ("Bản Công Bố Thông Tin") được ban hành bởi Công Ty Cổ Phần Giáo Dục Thành Thành Công nhằm mục đích phát hành trái phiếu với tổng mệnh giá 150 tỷ Đồng, có lãi suất kết hợp giữa lãi suất cố định và lãi suất thả nổi, đáo hạn năm 2022 ("Trái Phiếu"). Bản Công Bố Thông Tin Sửa Đổi Lần 1 này sửa đổi, bổ sung Bản Công Bố Thông Tin và phải được đọc cùng với Bản Công Bố Thông Tin.

Tổ Chức Phát Hành chịu mọi trách nhiệm đối với thông tin và nội dung của Bản Công Bố Thông Tin Sửa Đổi Lần 1 này.

Bản Công Bố Thông Tin Sửa Đổi Lần 1 này được lập để cập nhật các điều khoản và điều kiện của Trái Phiếu được sửa đổi theo chấp thuận của những Người Sở Hữu Trái Phiếu tại Nghị quyết Người sở hữu Trái phiếu số 997/2018/NQ-TCBS ngày 24 tháng 12 năm 2018.

Việc sửa đổi các điều khoản và điều kiện của Trái Phiếu theo Bản Công Bố Thông Tin Sửa Đổi Lần 1 đã được những Người Sở Hữu Trái Phiếu đồng ý và chấp thuận phù hợp với các điều khoản và điều kiện của Trái Phiếu quy định tại các Văn Kiện Trái Phiếu và Bản Công Bố Thông Tin.

Ngoại trừ các nội dung được sửa đổi, bổ sung nêu trên, không có thay đổi nào khác đối với Bản Công Bố Thông Tin. Bản Công Bố Thông Tin Sửa Đổi Lần 1 này là một phần không thể tách rời của Bản Công Bố Thông Tin. Các thuật ngữ viết hoa được sử dụng trong Bản Công Bố Thông Tin Sửa Đổi Lần 1 này trừ khi được định nghĩa khác đi trong Bản Công Bố Thông Tin Sửa Đổi Lần 1 này, sẽ có nghĩa như được quy định cho các thuật ngữ đó trong Bản Công Bố Thông Tin.

CÔNG TY CỔ PHẦN GIÁO DỤC THÀNH THÀNH CÔNG



Chữ ký:

Họ tên: Dương Thục Linh

Chức vụ: Tổng Giám đốc

Toàn bộ Mục V. Các Điều Khoản Và Điều Kiện Của Trái Phiếu theo Bản Công Bố Thông Tin sẽ được thay thế bởi Các Điều Khoản Và Điều Kiện Của Trái Phiếu sau đây:

V. CÁC ĐIỀU KHOẢN VÀ ĐIỀU KIỆN CỦA TRÁI PHIẾU

1. Các Quy Định Chung

- 1.1 Các điều khoản và điều kiện này ("**Các Điều Kiện Trái Phiếu**") điều chỉnh các trái phiếu ("**Trái Phiếu**") do Công ty Cổ phần Giáo dục Thành Thành Công ("**Tổ Chức Phát Hành**") phát hành trên cơ sở bản công bố thông tin ngày 30 tháng 06 năm 2017 của Tổ Chức Phát Hành ("**Bản Công Bố Thông Tin**"). Các Điều Kiện Trái Phiếu này cũng được đính kèm tại phụ lục I của Hợp Đồng Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu (được định nghĩa dưới đây). Nghĩa vụ thanh toán theo Trái Phiếu của Tổ Chức Phát Hành được bảo đảm bởi Các Bên Bảo Đảm (được định nghĩa dưới đây) theo các quy định tại Các Hợp Đồng Bảo Đảm (được định nghĩa dưới đây).
- 1.2 Chừng nào còn bất kỳ Trái Phiếu nào đang lưu hành, sẽ luôn có một tổ chức ("**Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu**") đại diện cho quyền lợi của tất cả Người Sở Hữu Trái Phiếu (được định nghĩa dưới đây) và thực hiện các nhiệm vụ khác theo Các Điều Kiện Trái Phiếu này và thỏa thuận với Tổ Chức Phát Hành. Căn cứ hợp đồng đại diện người sở hữu trái phiếu số 01/BHA/TCBS-TTCedu ngày 30 tháng 06 năm 2017 giữa Tổ Chức Phát Hành và Công Ty TNHH Chứng Khoán Kỹ Thương (nay là Công Ty Cổ Phần Chứng Khoán Kỹ Thương) ("**TCBS**") và các văn bản thay đổi, bổ sung hoặc thay thế (nếu có) ("**Hợp Đồng Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu**"), Tổ Chức Phát Hành đã chỉ định TCBS làm Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu ban đầu.
- 1.3 Trước khi Trái Phiếu được đăng ký tại Trung Tâm Lưu Ký, Tổ Chức Phát Hành sẽ chỉ định một tổ chức thực hiện vai trò đại lý đăng ký và đại lý quản lý chuyển nhượng đối với Trái Phiếu ("**Đại Lý**"). Căn cứ hợp đồng đại lý đăng ký và quản lý chuyển nhượng số 01/AA/TCBS-TTCedu ngày 30 tháng 06 năm 2017 giữa Tổ Chức Phát Hành và TCBS và các văn bản thay đổi, bổ sung hoặc thay thế (nếu có) ("**Hợp Đồng Đại Lý**"), Tổ Chức Phát Hành đã chỉ định TCBS làm Đại Lý ban đầu.
- 1.4 Tổ Chức Phát Hành có nghĩa vụ sử dụng tiền thu được từ Trái Phiếu và dự phòng trả nợ cho Trái Phiếu (ngoài các nghĩa vụ khác) theo Hợp Đồng Quản Lý Tài Khoản (được định nghĩa dưới đây). Hợp Đồng Quản Lý Tài Sản Bảo Đảm (được định nghĩa dưới đây), Hợp Đồng Quản Lý Tài Khoản, Các Hợp Đồng Bảo Đảm cùng với Hợp Đồng Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu, Hợp Đồng Đại Lý, và các văn kiện, hợp đồng, thỏa thuận khác được ký kết hoặc ban hành sau Ngày Phát Hành (được định nghĩa dưới đây) có quy định về quyền và nghĩa vụ của Tổ Chức Phát Hành và những Người Sở Hữu Trái Phiếu (cùng các bên khác) đối với các Trái Phiếu sau đây được gọi chung là "**Các Văn Kiện Trái Phiếu**" và thuật ngữ "**Văn Kiện Trái Phiếu**" dùng để chỉ bất kỳ tài liệu nào trong các tài liệu nói trên.
- 1.5 Chừng nào còn Trái Phiếu đang lưu hành, sẽ luôn có một tổ chức được đại diện cho quyền lợi của tất cả Người Sở Hữu Trái Phiếu để nhận và quản lý tài sản bảo đảm ("**Tổ Chức Nhận Tài Sản Bảo Đảm**") và thực hiện các nhiệm vụ khác theo quy định của các Văn Kiện Trái Phiếu (được định nghĩa dưới đây) và Các Hợp Đồng Bảo Đảm (được định nghĩa dưới đây). Căn cứ vào nghị quyết của những Người Sở Hữu Trái Phiếu số 997/2018/NQ-TCBS ngày 24 tháng 12 năm 2018, Ngân Hàng Thương Mại Cổ Phần Bảo Việt – Chi nhánh Sở Giao Dịch được Tổ Chức Phát Hành và Những Người Sở Hữu Trái Phiếu chỉ định đóng vai trò là Tổ Chức Nhận Tài Sản Bảo Đảm và sẽ cùng với Tổ Chức Phát Hành và Các Bên Bảo Đảm ký kết một hợp đồng quản lý tài sản bảo đảm và các văn bản thay đổi, bổ sung hoặc thay thế (nếu có) ("**Hợp Đồng Quản Lý Tài Sản Bảo Đảm**").
- 1.6 Trái Phiếu được điều chỉnh bởi Các Điều Kiện Trái Phiếu này, cùng với các quy định có liên quan

của Các Văn Kiện Trái Phiếu. Các bản Hợp Đồng Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu, Hợp Đồng Đại Lý, Hợp Đồng Quản Lý Tài Khoản, Hợp Đồng Quản Lý Tài Sản Bảo Đảm và Các Hợp Đồng Bảo Đảm mà Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu, Đại Lý, Tổ Chức Nhận Tài Sản Bảo Đảm và Tổ Chức Quản Lý Tài Khoản (được định nghĩa dưới đây) được giữ sẽ được lưu giữ tại địa chỉ đăng ký tương ứng của Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu, Đại Lý, Tổ Chức Nhận Tài Sản Bảo Đảm và Tổ Chức Quản Lý Tài Khoản để những Người Sở Hữu Trái Phiếu có thể nghiên cứu, xem xét hoặc sao chụp. Mỗi Người Sở Hữu Trái Phiếu, bằng việc mua Trái Phiếu hoặc nhận chuyển giao quyền sở hữu Trái Phiếu theo hình thức khác (i) chấp nhận việc lựa chọn TCBS làm Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu ban đầu và Đại Lý ban đầu, (ii) đồng ý ủy quyền cho Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu để, nhân danh Người Sở Hữu Trái Phiếu, ký kết Các Văn Kiện Trái Phiếu và thực hiện các nhiệm vụ được quy định tại Các Điều Kiện Trái Phiếu này và Các Văn Kiện Trái Phiếu, (iii) được coi là đã nghiên cứu kỹ và chấp thuận toàn bộ nội dung của Các Điều Kiện Trái Phiếu này và Các Văn Kiện Trái Phiếu, (iv) được hưởng các quyền và lợi ích quy định trong Các Điều Kiện Trái Phiếu này và Các Văn Kiện Trái Phiếu, và (v) chịu sự ràng buộc của Các Điều Kiện Trái Phiếu này và Các Văn Kiện Trái Phiếu.

2. Tính Chất, Loại Hình Và Mệnh Giá

- 2.1 Trái Phiếu là trái phiếu không chuyển đổi, không kèm chứng quyền, được bảo đảm bằng tài sản và không phải là nợ thứ cấp của Tổ Chức Phát Hành. Trong trường hợp số tiền thu được từ việc xử lý Tài Sản Bảo Đảm không đủ để thanh toán cho các nghĩa vụ liên quan đến Trái Phiếu thì phần nghĩa vụ chưa được thanh toán đủ sẽ có thứ tự thanh toán ít nhất ngang bằng với các nghĩa vụ chung không phải là nợ thứ cấp và không có bảo đảm (dù là nghĩa vụ hiện tại hoặc tương lai) khác của Tổ Chức Phát Hành (trừ các trường hợp ưu tiên thanh toán bắt buộc theo pháp luật Việt Nam có liên quan). Các Trái Phiếu có các quyền, lợi ích ngang nhau và không Trái Phiếu nào có bất kỳ quyền ưu tiên nào so với bất kỳ Trái Phiếu nào khác vì bất kỳ lý do nào.
- 2.2 Trái Phiếu được phát hành và duy trì dưới hình thức bút toán ghi sổ với mệnh giá mỗi Trái Phiếu là 100.000 VND (một trăm nghìn đồng Việt Nam) ("**Mệnh Giá**"). Số lượng Trái Phiếu được phát hành là 1.500.000 (một triệu năm trăm nghìn) Trái Phiếu.
- 2.3 Trước khi Trái Phiếu được đăng ký tại Trung Tâm Lưu Ký (được định nghĩa dưới đây), mỗi Người Sở Hữu Trái Phiếu sẽ được cấp 01 (một) giấy chứng nhận quyền sở hữu (sau đây gọi là "**Giấy Chứng Nhận Quyền Sở Hữu**") ghi nhận việc sở hữu số Trái Phiếu được đăng ký của mình phù hợp với Hợp Đồng Đại Lý và Hợp Đồng Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu. Nếu Giấy Chứng Nhận Quyền Sở Hữu bị thất lạc, mất cắp, rách nát, bị nhòe thì sẽ được Đại Lý theo Hợp Đồng Đại Lý cấp lại sau khi người yêu cầu cấp lại đã thanh toán các khoản chi phí phát sinh liên quan đến việc cấp lại Giấy Chứng Nhận Quyền Sở Hữu và Giấy Chứng Nhận Quyền Sở Hữu bị rách hoặc bị nhòe đã được nộp lại (tùy trường hợp). Sau khi Trái Phiếu được đăng ký tập trung tại Trung Tâm Lưu Ký, việc cấp Giấy Chứng Nhận Quyền Sở Hữu sẽ theo các quy định có liên quan của pháp luật Việt Nam, Trung Tâm Lưu Ký và các quy định của Hợp Đồng Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu (trong phạm vi các quy định đó phù hợp với pháp luật Việt Nam và quy định của Trung Tâm Lưu Ký).

3. Quyền Sở Hữu, Sổ Đăng Ký

- 3.1 Theo ủy quyền của Tổ Chức Phát Hành, Đại Lý sẽ lập và lưu giữ một sổ đăng ký Người Sở Hữu Trái Phiếu (sau đây gọi là "**Sổ Đăng Ký**") từ Ngày Phát Hành cho đến khi Trái Phiếu được đăng ký tại Trung Tâm Lưu Ký. Vì mục đích của Điều Kiện 3.1 này, Sổ Đăng Ký phải được lập bằng văn bản và có các nội dung chủ yếu sau:
 - (a) Tên, địa chỉ trụ sở chính và mã số doanh nghiệp của Tổ Chức Phát Hành;
 - (b) Các thông tin chính về Trái Phiếu gồm tổng số Trái Phiếu đã được phát hành, tổng số Trái

Chứng Khoán, mọi giao dịch đối với Trái Phiếu được thực hiện theo quy định có liên quan của pháp luật và Trung Tâm Lưu Ký.

4.6 Khi Trái Phiếu đã được niêm yết trên Sở Giao Dịch Chứng Khoán, mọi giao dịch đối với Trái Phiếu sẽ được thực hiện theo các quy định có liên quan của pháp luật Việt Nam, Sở Giao Dịch Chứng Khoán và Trung Tâm Lưu Ký.

4.7 Người Sở Hữu Trái Phiếu được tự do bán, chuyển nhượng, tặng, cho, góp vốn, hoán đổi, trao đổi, để lại thừa kế, chiết khấu hoặc chuyển quyền sở hữu Trái Phiếu theo hình thức khác (sau đây được gọi chung là “**chuyển nhượng**”), hoặc được sử dụng Trái Phiếu làm tài sản bảo đảm hoặc tham gia các quan hệ dân sự/thương mại/tín dụng hợp pháp khác phù hợp với các văn bản quy phạm pháp luật có liên quan. Việc tạm ngừng giao dịch Trái Phiếu (nếu có) nhằm phục vụ việc đăng ký Trái Phiếu tại Trung Tâm Lưu Ký sẽ theo các quy định của pháp luật có liên quan và quy chế của Trung Tâm Lưu Ký.

5. Thời Hạn Trái Phiếu

Trái Phiếu có thời hạn 5 (năm) năm, bắt đầu từ ngày 30 tháng 06 năm 2017 (“Ngày Phát Hành”) và đáo hạn vào ngày 30 tháng 06 năm 2022 (“Ngày Đáo Hạn”).

6. Bảo Đảm Cho Trái Phiếu

6.1 Bảo Đảm

Các Nghĩa Vụ Được Bảo Đảm (được định nghĩa tại Điều Khoản 6.2 dưới đây) được bảo đảm bằng các biện pháp bảo đảm như được quy định tại các Hợp Đồng Bảo Đảm. Theo đó, Các Bên Bảo Đảm (được định nghĩa dưới đây) (i) thế chấp và/hoặc cầm cố cho tất cả Người Sở Hữu Trái Phiếu (hành động thông qua Tổ Chức Nhận Tài Sản Bảo Đảm) các tài sản được xác định là tài sản bảo đảm tại Các Hợp Đồng Bảo Đảm (gọi chung là “**Tài Sản Bảo Đảm**”) có liên quan và (ii) cam kết bảo lãnh việc thực hiện các Nghĩa Vụ Được Bảo Đảm của Tổ Chức Phát Hành đối với tất cả Người Sở Hữu Trái Phiếu (hành động thông qua Tổ Chức Nhận Tài Sản Bảo Đảm).

6.2 Nghĩa Vụ Được Bảo Đảm

Nghĩa vụ được bảo đảm theo Các Hợp Đồng Bảo Đảm là toàn bộ nghĩa vụ thanh toán (bao gồm nhưng không giới hạn, nghĩa vụ thanh toán gốc, lãi Trái Phiếu (bao gồm cả lãi trong hạn và lãi quá hạn), tiền phạt (nếu có) và bồi thường thiệt hại) của Tổ Chức Phát Hành đối với Người Sở Hữu Trái Phiếu, Tổ Chức Nhận Tài Sản Bảo Đảm, Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu và Tổ Chức Quản Lý Tài Khoản và các nghĩa vụ khác của Tổ Chức Phát Hành và Các Bên Bảo Đảm liên quan đến Trái Phiếu theo quy định tại Các Điều Khoản Trái Phiếu này và Các Văn Kiện Trái Phiếu (“**Nghĩa Vụ Được Bảo Đảm**”).

6.3 Giá Trị Tài Sản Bảo Đảm

Tổ Chức Phát Hành và Các Bên Bảo Đảm phải đảm bảo rằng kể từ ngày ký Các Hợp Đồng Bảo Đảm cho tới khi toàn bộ nghĩa vụ của Tổ Chức Phát Hành liên quan đến Trái Phiếu quy định tại Điều Khoản 6.2 trên đây chấm dứt, Tổng Giá Trị Bảo Đảm Duy Trì (được xác định theo Các Hợp Đồng Bảo Đảm tương ứng) sẽ không thấp hơn tổng mệnh giá Trái Phiếu đang lưu hành tại thời điểm đó (“**Giá Trị Bảo Đảm Tối Thiểu**”).

Việc duy trì Tổng Giá Trị Bảo Đảm Duy Trì không thấp hơn Giá Trị Bảo Đảm Tối Thiểu và bổ sung Tài Sản Bảo Đảm (nếu cần thiết) sẽ theo quy định của Các Hợp Đồng Bảo Đảm.

6.4 Quyền và nhiệm vụ của Tổ Chức Nhận Tài Sản Bảo Đảm sẽ được quy định tại Hợp Đồng Quản Lý Tài Sản Bảo Đảm.

6.5 Xử Lý Tài Sản Bảo Đảm Và Yêu Cầu Bảo Lãnh

Phiếu đang lưu hành, Ngày Phát Hành, Ngày Đáo Hạn (được định nghĩa dưới đây), thời hạn, mệnh giá, Lãi Suất (được định nghĩa dưới đây), phương thức thanh toán gốc và lãi của Trái Phiếu;

- (c) Họ và tên, địa chỉ thường trú, địa chỉ thư điện tử, số, ngày cấp và nơi cấp chứng minh nhân dân (hoặc tài liệu chứng thực cá nhân hợp pháp khác) còn hiệu lực của Người Sở Hữu Trái Phiếu là cá nhân; tên, địa chỉ đăng ký và giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp (hoặc tương đương) còn hiệu lực của Người Sở Hữu Trái Phiếu là tổ chức trong thời gian họ sở hữu Trái Phiếu;
 - (d) Thông tin về Trái Phiếu do từng Người Sở Hữu Trái Phiếu sở hữu; và
 - (e) Chi tiết về tài khoản ngân hàng của Người Sở Hữu Trái Phiếu để chuyển các khoản tiền thanh toán liên quan đến Trái Phiếu.
- 3.2 Trừ trường hợp pháp luật có quy định khác, Người Sở Hữu Trái Phiếu, đối với mỗi Trái Phiếu, sẽ được coi là chủ sở hữu của Trái Phiếu đó về mọi phương diện và cho mọi mục đích liên quan đến Trái Phiếu đó. Khi được sử dụng trong Các Điều Khoản Trái Phiếu này, “**Người Sở Hữu Trái Phiếu**”, đối với bất kỳ Trái Phiếu nào, có nghĩa là (i) tổ chức/cá nhân được đăng ký là người sở hữu Trái Phiếu đó trong Sổ Đăng Ký (khi Trái Phiếu chưa được đăng ký tại Trung Tâm Lưu Ký) hoặc (ii) tổ chức/cá nhân được xác định là chủ sở hữu hợp pháp của Trái Phiếu đó theo các quy định có liên quan của pháp luật Việt Nam, Trung Tâm Lưu Ký và Sở Giao Dịch Chứng Khoán (được định nghĩa dưới đây).
- 3.3 Khi Trái Phiếu được đăng ký tại Trung Tâm Lưu Ký, việc lập sổ đăng ký Người Sở Hữu Trái Phiếu (hoặc tài liệu tương đương), nội dung sổ đăng ký đó, việc duy trì và lưu giữ sổ đăng ký đó sẽ theo các quy định có liên quan của pháp luật Việt Nam, Trung Tâm Lưu Ký và Sở Giao Dịch Chứng Khoán (nếu áp dụng).
- 4. Đăng Ký, Lưu Ký, Niêm Yết Và Giao Dịch Trái Phiếu**
- 4.1 Trong vòng 90 (chín mươi) ngày (hoặc một thời hạn khác dài hơn theo quyết định của Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu) kể từ ngày Trái Phiếu được nắm giữ bởi ít nhất 100 (một trăm) Người Sở Hữu Trái Phiếu, Tổ Chức Phát Hành sẽ thực hiện niêm yết Trái Phiếu tại Sở Giao Dịch Chứng Khoán nếu Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu yêu cầu bằng văn bản. “**Sở Giao Dịch Chứng Khoán**” có nghĩa là bất kỳ sở giao dịch chứng khoán nào của Việt Nam mà trên đó Trái Phiếu được phép niêm yết để giao dịch tập trung. Sở Giao Dịch Chứng Khoán ban đầu sẽ là Sở Giao dịch Chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh.
- 4.2 Trường hợp Trái Phiếu được niêm yết, trước khi thực hiện niêm yết, Tổ Chức Phát Hành có trách nhiệm thực hiện việc đăng ký Trái Phiếu tại Trung Tâm Lưu Ký theo các quy định có liên quan của pháp luật Việt Nam và Trung Tâm Lưu Ký và sau đó sẽ duy trì việc đăng ký Trái Phiếu chừng nào còn bất kỳ Trái Phiếu nào đang lưu hành. “**Trung Tâm Lưu Ký**” có nghĩa là bất kỳ tổ chức nào thực hiện chức năng đăng ký và lưu ký chứng khoán tập trung nào của Việt Nam mà tại đó chứng khoán giống hoặc tương tự như Trái Phiếu được đăng ký và lưu ký tập trung. Trung Tâm Lưu Ký ban đầu sẽ là Trung tâm Lưu ký Chứng khoán Việt Nam.
- 4.3 Phụ thuộc vào Điều Khoản 4.2 trên đây, Người Sở Hữu Trái Phiếu sẽ tự mình thực hiện việc lưu ký Trái Phiếu tại Trung Tâm Lưu Ký theo các quy định có liên quan của pháp luật và của Trung Tâm Lưu Ký. Nếu muốn, Người Sở Hữu Trái Phiếu cũng có thể thực hiện việc lưu ký Trái Phiếu thông qua dịch vụ lưu ký của Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu.
- 4.4 Khi Trái Phiếu chưa được đăng ký tại Trung Tâm Lưu Ký, mọi giao dịch đối với Trái Phiếu phải được đăng ký trong Sổ Đăng Ký và được thực hiện theo thủ tục quy định tại Hợp Đồng Đại Lý.
- 4.5 Khi Trái Phiếu đã được đăng ký tại Trung Tâm Lưu Ký nhưng chưa được niêm yết trên Sở Giao Dịch

- (a) Nếu các Trái Phiếu bị tuyên bố đến hạn và phải được Tổ Chức Phát Hành mua lại bởi bất kỳ lý do nào (bao gồm nhưng không giới hạn sau khi xảy ra bất kỳ Sự Kiện Vi Phạm nào theo quy định tại Điều Khoản 11.2(a) hoặc khi có một Nghị Quyết Yêu Cầu Mua Lại Trước Hạn theo quy định tại Điều Khoản 11.2(b)) mà Tổ Chức Phát Hành không mua lại toàn bộ Trái Phiếu đang lưu hành tại thời điểm đó theo các quy định tại Điều Khoản 11.2 thì Tổ Chức Nhận Tài Sản Bảo Đảm có quyền tiến hành xử lý Tài Sản Bảo Đảm theo quy định của Hợp Đồng Quản Lý Tài Sản Bảo Đảm và các Hợp Đồng Bảo Đảm bao gồm nhưng không giới hạn việc yêu cầu Bên Bảo Lãnh thực hiện nghĩa vụ bảo lãnh theo quy định của Thỏa Thuận Bảo Lãnh Thanh Toán để thanh toán cho các Nghĩa Vụ Được Bảo Đảm.

Nếu số tiền thu được từ việc xử lý Tài Sản Bảo Đảm không đủ để thanh toán cho các Nghĩa Vụ Được Bảo Đảm thì Tổ Chức Phát Hành vẫn tiếp tục có nghĩa vụ phải thanh toán các khoản tiền chưa được thanh toán cho Người Sở Hữu Trái Phiếu, Tổ Chức Nhận Tài Sản Bảo Đảm và Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu.

- (b) Để tránh nhầm lẫn, Người Sở Hữu Trái Phiếu sẽ không tự mình (mà sẽ thông qua Tổ Chức Nhận Tài Sản Bảo Đảm) thực hiện việc xử lý Tài Sản Bảo Đảm theo quy định của Các Hợp Đồng Bảo Đảm trừ khi Tổ Chức Nhận Tài Sản Bảo Đảm không thể thực hiện việc đó theo quy định của pháp luật Việt Nam hoặc quyết định của cơ quan nhà nước có thẩm quyền.

6.6 Khi được sử dụng trong Các Điều Khoản Trái Phiếu này:

- (a) “**Bên Bảo Đảm**” có nghĩa là bất kỳ bên nào trong số các bên sau:

- (i) Tổ Chức Phát Hành;
- (ii) Bà Đặng Huỳnh Ước My;
- (iii) Công Ty Cổ Phần Đầu Tư Thành Thành Công (“**Bên Bảo Lãnh**”) (để tránh hiểu lầm, Công ty Cổ Phần Đầu Tư Thành Thành Công vừa giữ vai trò Bên Bảo Đảm và Bên Bảo Lãnh);
- (iv) Trường Trung học Cơ sở - Trung học Phổ thông Tân Phú; và
- (v) tất cả các tổ chức/cá nhân khác (bao gồm cả Tổ Chức Phát Hành) đưa ra bảo lãnh và/hoặc sử dụng tài sản của mình làm tài sản bảo đảm cho Trái Phiếu với điều kiện là việc lựa chọn các tổ chức/cá nhân đó làm Bên Bảo Đảm phải được Tổ Chức Phát Hành và Tổ Chức Nhận Tài Sản Bảo Đảm chấp thuận trước phù hợp với Các Điều Khoản Trái Phiếu và Các Hợp Đồng Bảo Đảm.

và thuật ngữ “**Các Bên Bảo Đảm**” có nghĩa là tất cả các bên đó.

- (b) “**Hợp Đồng Bảo Đảm**” có nghĩa là bất kỳ hợp đồng, thỏa thuận hay văn kiện nào dưới đây:

- (i) Hợp đồng quản lý tài sản bảo đảm số 01/QLTS/BVB-TTCEdu giữa Tổ Chức Phát Hành, Tổ Chức Nhận Tài Sản Bảo Đảm và (các) Bên Bảo Đảm có liên quan;
- (ii) Hợp đồng cầm cố cổ phần số 01/CCCP-SBT/TCBS-DHUM giữa Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu (hành động nhân danh và vì lợi ích của những Người Sở Hữu Trái Phiếu), Tổ Chức Phát Hành và bà Đặng Huỳnh Ước My (với vai trò là Bên Bảo Đảm), được sửa đổi bởi thỏa thuận sửa đổi lần thứ ba số 03.01/CCCP-SBT/BVB-DHUM giữa Tổ Chức Nhận Tài Sản Bảo Đảm (hành động nhân danh và vì lợi ích của những Người Sở Hữu Trái Phiếu), Tổ Chức Phát Hành và bà Đặng Huỳnh Ước My với vai trò là Bên Bảo Đảm;
- (iii) Hợp đồng cầm cố cổ phần số 01/CCCP-SBT/TCBS-TTCG giữa Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu (hành động nhân danh và vì lợi ích của những Người Sở Hữu Trái Phiếu)

Phiếu), Tổ Chức Phát Hành và Công Ty Cổ Phần Đầu Tư Thành Thành Công (với vai trò là Bên Bảo Đảm), được sửa đổi bởi thỏa thuận sửa đổi lần thứ hai số 02.01/CCCP-SBT/BVB-TTCG Tổ Chức Nhận Tài Sản Bảo Đảm (hành động nhân danh và vì lợi ích của những Người Sở Hữu Trái Phiếu), Tổ Chức Phát Hành và Công Ty Cổ Phần Đầu Tư Thành Thành Công với vai trò là Bên Bảo Đảm;

- (iv) Hợp đồng thế chấp hợp đồng tiền gửi số 01/TC-HĐTGT/TCBS-TTCedu giữa Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu (hành động nhân danh và vì lợi ích của những Người Sở Hữu Trái Phiếu) và Tổ Chức Phát Hành (với vai trò vừa là Tổ Chức Phát Hành và là Bên Bảo Đảm), được sửa đổi bởi thỏa thuận sửa đổi lần thứ nhất 01.01/TC-HĐTGT/BVB-TTCedu giữa Tổ Chức Nhận Tài Sản Bảo Đảm (hành động nhân danh và vì lợi ích của những Người Sở Hữu Trái Phiếu) và Tổ Chức Phát Hành với tư cách là Tổ Chức Phát Hành và là Bên Bảo Đảm;
 - (v) Hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất số 01/TCQSDD-Abi Bentre/BVB-TTCedu giữa Tổ Chức Nhận Tài Sản Bảo Đảm (hành động nhân danh và vì lợi ích của những Người Sở Hữu Trái Phiếu) và Tổ Chức Phát Hành với tư cách là Tổ Chức Phát Hành và là Bên Bảo Đảm;
 - (vi) Hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất số 01/TCQSDD-TanPhu/BVB-TanPhu giữa Tổ Chức Nhận Tài Sản Bảo Đảm (hành động nhân danh và vì lợi ích của những Người Sở Hữu Trái Phiếu), Trường Trung học Cơ sở - Trung học Phổ thông Tân Phú với vai trò là Bên Bảo Đảm và Tổ Chức Phát Hành;
 - (vii) Thỏa thuận bảo lãnh thanh toán số 01/TTBL/TCBS-TTCG giữa Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu (hành động nhân danh và vì lợi ích của những Người Sở Hữu Trái Phiếu), Tổ Chức Phát Hành và Công Ty Cổ Phần Đầu Tư Thành Thành Công (với vai trò là Bên Bảo Lãnh), được sửa đổi bởi thỏa thuận sửa đổi lần thứ nhất số 01.01/TTBL/BVB-TTCG giữa Tổ Chức Nhận Tài Sản Bảo Đảm (hành động nhân danh và vì lợi ích của những Người Sở Hữu Trái Phiếu), Tổ Chức Phát Hành, Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu và Công Ty Cổ Phần Đầu Tư Thành Thành Công, theo đó Công Ty Cổ Phần Đầu Tư Thành Thành Công bảo lãnh và cam kết vô điều kiện và không hủy ngang đối với những Người Sở Hữu Trái Phiếu (hành động thông qua Tổ Chức Nhận Tài Sản Bảo Đảm) cho tất cả Nghĩa Vụ Được Bảo Đảm (“**Thỏa Thuận Bảo Lãnh Thanh Toán**”);
 - (viii) Bất kỳ hợp đồng, thỏa thuận bảo đảm nào khác được ký kết nhằm mục đích bảo đảm cho Trái Phiếu với điều kiện là việc ký kết và nội dung của các hợp đồng, thỏa thuận đó phải được Tổ Chức Phát Hành và Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu và Tổ Chức Nhận Tài Sản Bảo Đảm chấp thuận;
 - (ix) Bất kỳ hợp đồng, thỏa thuận, xác nhận hoặc tài liệu nào thuộc loại khác được đề cập hoặc dự kiến phải được ký kết trong bất kỳ hợp đồng, thỏa thuận nào nêu trong các đoạn từ (i) đến (viii) trên đây nhằm thực hiện hay vì mục đích của hợp đồng hay thỏa thuận đó; và
 - (x) Bất kỳ văn bản, thỏa thuận nào sửa đổi, bổ sung hoặc thay thế của bất kỳ hợp đồng, thỏa thuận hoặc tài liệu nào nêu trong các đoạn từ (i) đến (ix) trên đây,
- và thuật ngữ “**Các Hợp Đồng Bảo Đảm**” có nghĩa là tất cả các hợp đồng, thỏa thuận và văn kiện nêu trên.

6.7 Tổ Chức Phát Hành cam kết rằng:

- (i) trong thời hạn được thỏa thuận giữa Tổ Chức Phát Hành và Tổ Chức Nhận Tài Sản Bảo Đảm), các Hợp Đồng Bảo Đảm liệt kê từ đoạn (i) đến đoạn (vii) tại Điều Kiện 6.6(b) trên đây đã được các bên liên quan ký kết và công chứng (nếu có) hợp lệ và vẫn còn đầy đủ hiệu lực;
- (ii) Các giao dịch bảo đảm được tạo lập theo Các Hợp Đồng Bảo Đảm nêu tại Điều Kiện 6.6(b) trên đây phải được đăng ký đầy đủ và hợp lệ với cơ quan đăng ký giao dịch bảo đảm có thẩm quyền theo phương thức quy định trong Hợp Đồng Bảo Đảm đó; và
- (iii) nói chung, tất cả các hành động, công việc và thủ tục cần thiết hoặc nên làm nhằm xác lập quyền ưu tiên cao nhất và hiệu lực đầy đủ cho Các Hợp Đồng Bảo Đảm nêu trên và các giao dịch bảo đảm được tạo lập theo Các Hợp Đồng Bảo Đảm đó phải được tiến hành, thực hiện và hoàn tất phù hợp với các quy định của pháp luật có liên quan.

Khi được sử dụng trong Các Điều Kiện Trái Phiếu này, “Ngày Làm Việc” có nghĩa là bất kỳ ngày nào không phải là Thứ bảy, Chủ nhật hoặc một ngày nghỉ lễ (kể cả nghỉ bù) tại Việt Nam.

7. Tài Khoản Dự Phòng Trả Nợ

- 7.1 Tổ Chức Phát Hành sẽ mở một tài khoản ngân hàng (“**Tài Khoản Dự Phòng Trả Nợ**”) tại một ngân hàng thương mại của Việt Nam (“**Tổ Chức Quản Lý Tài Khoản**”) để nhận và duy trì tiền dự phòng thanh toán gốc, lãi và các nghĩa vụ thanh toán khác của Tổ Chức Phát Hành (nếu có) liên quan đến Trái Phiếu.
- 7.2 Ngân Hàng Thương Mại Cổ Phần Kỹ Thương Việt Nam được lựa chọn làm Tổ Chức Quản Lý Tài Khoản tại thời điểm phát hành Trái Phiếu. Người Sở Hữu Trái Phiếu, bằng việc mua và trở thành Người Sở Hữu Trái Phiếu, chấp thuận việc lựa chọn Tổ Chức Quản Lý Tài Khoản ban đầu như vậy. Tổ Chức Phát Hành và Tổ Chức Quản Lý Tài Khoản ban đầu đã ký kết hợp đồng quản lý tài khoản số 01/QLTK/TCB-TTCEdu ngày 30 tháng 06 năm 2017 và các văn bản sửa đổi bổ sung khác (nếu có) (“**Hợp Đồng Quản Lý Tài Khoản**”) để quy định việc mở và vận hành Tài Khoản Dự Phòng Trả Nợ. Việc thay thế Tổ Chức Quản Lý Tài Khoản sẽ theo quy định của Hợp Đồng Quản Lý Tài Khoản.
- 7.3 Tổ Chức Phát Hành cam kết muộn nhất 3 (ba) Ngày Làm Việc trước Ngày Thanh Toán Lãi, Ngày Mua Lại Trước Hạn được quy định tại Điều Kiện 10.2 dưới đây, Ngày Mua Lại Trước Hạn Định Kỳ được quy định tại Điều Kiện 10.4 dưới đây và/hoặc Ngày Đáo Hạn, Tổ Chức Phát Hành phải duy trì số dư có trong Tài Khoản Dự Phòng Trả Nợ bằng 100% số tiền đến hạn phải thanh toán vào ngày thanh toán có liên quan đó.
- 7.4 Tổ Chức Phát Hành ủy quyền cho Tổ Chức Quản Lý Tài Khoản thực hiện cắt tiền từ Tài Khoản Dự Phòng Trả Nợ để thanh toán gốc, lãi và các khoản tiền khác (nếu có) liên quan đến Trái Phiếu cho Người Sở Hữu Trái Phiếu theo quy định tại Hợp Đồng Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu, Hợp Đồng Quản Lý Tài Khoản và Các Điều Kiện Trái Phiếu này.
- 7.5 Trường hợp Tổ Chức Phát Hành vi phạm nghĩa vụ dự phòng trả nợ theo Điều Kiện 7 này, Tổ Chức Phát Hành sẽ phải chịu một mức phạt cho thời gian vi phạm theo như quy định trong Hợp Đồng Quản Lý Tài Khoản. Tiền phạt sẽ được Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu nhận và phân chia cho những Người Sở Hữu Trái Phiếu theo tỷ lệ sở hữu các Trái Phiếu.

8. Lãi

- 8.1 Trái Phiếu sẽ được hưởng lãi với lãi suất (“**Lãi Suất**”) được xác định như sau:
 - (i) Áp dụng cho 2 (hai) Kỳ Xác Định Lãi Suất đầu tiên, Lãi Suất bằng 10% (mười phần trăm) một năm; và
 - (ii) Áp dụng cho mỗi Kỳ Xác Định Lãi Suất sau 2 (hai) Kỳ Xác Định Lãi Suất đầu tiên, Lãi Suất bằng Lãi Suất Tham Chiếu của Kỳ Xác Định Lãi Suất đó cộng 3,5% (ba phẩy năm phần trăm)

một năm.

- 8.2 Trái Phiếu sẽ hưởng lãi cho giai đoạn từ (và bao gồm cả) Ngày Phát Hành cho đến (nhưng không bao gồm) Ngày Đáo Hạn hoặc (nhưng không bao gồm) ngày Trái Phiếu được mua lại trước hạn (dù là tự nguyện hay bắt buộc theo Các Điều Khoản Trái Phiếu này). Lãi phát sinh trên khoản tiền gốc của Trái Phiếu được tính cho số ngày thực tế đã trôi qua trên cơ sở một năm có 360 (ba trăm sáu mươi) ngày.
- 8.3 Lãi trên khoản tiền gốc của Trái Phiếu sẽ đến hạn và được thanh toán định kỳ vào mỗi Ngày Thanh Toán Lãi (được định nghĩa bên dưới) như sau:
- (i) Đối với Ngày Thanh Toán Lãi đầu tiên, lãi phát sinh cho giai đoạn từ (và bao gồm cả) Ngày Phát Hành đến (nhưng không bao gồm) Ngày Thanh Toán Lãi đầu tiên; và
 - (ii) Đối với bất kỳ Ngày Thanh Toán Lãi nào sau Ngày Thanh Toán Lãi đầu tiên, lãi phát sinh cho giai đoạn từ (và bao gồm cả) Ngày Thanh Toán Lãi liền trước đến (nhưng không bao gồm) Ngày Thanh Toán Lãi đó.

Khi được sử dụng trong Các Điều Khoản Trái Phiếu này:

“**Kỳ Xác Định Lãi Suất**” có nghĩa là mỗi giai đoạn kéo dài 6 (sáu) tháng liên tục từ Ngày Phát Hành đến Ngày Đáo Hạn hoặc ngày mà Trái Phiếu được mua lại trước hạn theo quy định tại Các Điều Khoản Trái Phiếu này.

“**Lãi Suất Tham Chiếu**”, đối với mỗi Kỳ Xác Định Lãi Suất sau 2 (hai) Kỳ Xác Định Lãi Suất đầu tiên, có nghĩa là trung bình cộng của lãi suất tiền gửi tiết kiệm cá nhân (trả lãi sau) bằng Đồng kỳ hạn 12 (mười hai) tháng (hoặc tương đương) do Ngân Hàng TMCP Công Thương Việt Nam (áp dụng tại Chi Nhánh Thành Phố Hà Nội), Ngân Hàng TMCP Ngoại Thương Việt Nam (áp dụng tại Sở Giao Dịch), Ngân Hàng Nông Nghiệp Và Phát Triển Nông Thôn Việt Nam (áp dụng tại Sở Giao Dịch) và Ngân Hàng TMCP Đầu Tư Và Phát Triển Việt Nam (áp dụng tại Chi Nhánh Sở Giao Dịch 1) công bố vào Ngày Làm Việc thứ 07 (bảy) trước ngày đầu tiên của Kỳ Xác Định Lãi Suất đó (“**Ngày Xác Định Lãi Suất Tham Chiếu**”) (để làm rõ, (i) lãi suất tiền gửi tiết kiệm cá nhân để tính Lãi Suất Tham Chiếu nêu trên là lãi suất áp dụng chung (mà không chỉ áp dụng cho một hoặc một số đối tượng cụ thể) và (ii) nếu không có mức lãi suất tiền gửi tiết kiệm cá nhân nêu trên hoặc nếu Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu không xác định được hay không có cơ sở để xác định một hay nhiều mức lãi suất tiền gửi đó, Lãi Suất Tham Chiếu sẽ được xác định là bình quân của các mức lãi suất do các ngân hàng còn lại công bố tại thời điểm trước 11:00 giờ sáng (giờ Việt Nam) của Ngày Xác Định Lãi Suất Tham Chiếu đó hoặc bằng mức lãi suất tiền gửi tiết kiệm cá nhân (trả lãi sau) kỳ hạn 12 (mười hai) tháng (hoặc tương đương) bằng Đồng Việt Nam do Ngân hàng TMCP Kỹ Thương Việt Nam công bố tại Sở Giao Dịch hoặc trên trang thông tin điện tử của mình tại thời điểm 11:00 sáng (giờ Việt Nam) của Ngày Xác Định Lãi Suất Tham Chiếu có liên quan phù hợp với quy định của Hợp Đồng Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu).

Nếu văn bản quy phạm pháp luật áp dụng đối với chứng khoán tương tự như Trái Phiếu không cho phép áp dụng bất kỳ Lãi Suất nào nêu trên, Tổ Chức Phát Hành và những Người Sở Hữu Trái Phiếu sẽ nỗ lực tối đa và trên cơ sở thiện chí thống nhất một mức lãi suất mới để thay thế Lãi Suất đó và thời điểm áp dụng mức lãi suất mới đó là ngay khi có thể thực hiện được trên thực tế. Khi đó, Trái Phiếu sẽ được hưởng lãi theo mức lãi suất mới đó. Trong khoảng thời gian mà Tổ Chức Phát Hành và những Người Sở Hữu Trái Phiếu đang thoả thuận về mức lãi suất mới như trên, các Trái Phiếu sẽ được hưởng lãi theo mức tối đa được các văn bản quy phạm pháp luật cho phép áp dụng đối với các chứng khoán có tính chất tương tự như Trái Phiếu tại thời điểm đó.

“Ngày Thanh Toán Lãi” có nghĩa là ngày tròn 6 (sáu) tháng, 12 (mười hai) tháng từ Ngày Phát Hành và bất kỳ ngày tròn năm nào của các ngày như vậy trong bất kỳ năm dương lịch nào trong suốt thời hạn Trái Phiếu.

9. Thanh Toán

9.1 Việc thanh toán gốc, lãi và các khoản tiền khác (nếu có) theo Trái Phiếu sẽ được thực hiện theo quy định tại Hợp Đồng Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu và các quy định dưới đây.

9.2 Trường hợp Trái Phiếu chưa được đăng ký tập trung tại Trung Tâm Lưu Ký:

- (a) Việc thanh toán gốc, lãi và các khoản tiền khác (nếu có) theo Trái Phiếu sẽ được thực hiện bằng cách chuyển khoản vào ngày đến hạn thanh toán có liên quan (trừ trường hợp quy định tại Điều Khoản 9.2(e)) vào tài khoản được Người Sở Hữu Trái Phiếu đăng ký trong Sổ Đăng Ký.
- (b) Thông qua Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu, Tổ Chức Phát Hành sẽ thanh toán gốc, lãi và các khoản tiền khác đã phát sinh nhưng chưa được thanh toán liên quan đến Trái Phiếu trong các trường hợp mua lại vào Ngày Đáo Hạn hoặc mua lại trước hạn cho những Người Sở Hữu Trái Phiếu. Để tránh nhầm lẫn, gốc của mỗi Trái Phiếu chính là mệnh giá của Trái Phiếu đó và lãi (gồm cả lãi trên gốc Trái Phiếu hoặc lãi quá hạn, nếu có) sẽ được tính theo Điều Khoản 8 và/hoặc Điều Khoản 9.5 (tùy trường hợp áp dụng).
- (c) Tổ Chức Phát Hành sẽ thanh toán lãi Trái Phiếu đã phát sinh và đến hạn vào mỗi Ngày Thanh Toán Lãi cho những Người Sở Hữu Trái Phiếu theo các quy định của Các Điều Khoản Trái Phiếu này. Lãi phải thanh toán vào mỗi Ngày Thanh Toán Lãi là lãi được xác định theo Điều Khoản 8 trên đây cho Kỳ Xác Định Lãi Suất có liên quan.
- (d) Trong vòng 1 (một) Ngày Làm Việc sau ngày nhận được tiền thanh toán theo Điều Khoản 9.2(b), những Người Sở Hữu Trái Phiếu phải nộp lại bản gốc Giấy Chứng Nhận Quyền Sở Hữu liên quan đến Trái Phiếu của mình tại địa chỉ đăng ký của Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu để Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu chuyển giao cho Tổ Chức Phát Hành theo Hợp Đồng Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu. Để tránh nhầm lẫn, đối với Trái Phiếu đã được mua lại (kể cả mua lại vào Ngày Đáo Hạn), Giấy Chứng Nhận Quyền Sở Hữu có liên quan sẽ tự động chấm dứt hiệu lực (và theo đó, Tổ Chức Phát Hành không còn bất kỳ nghĩa vụ nào theo Trái Phiếu hay theo Giấy Chứng Nhận Quyền Sở Hữu đó) từ thời điểm hoàn tất mua lại không phụ thuộc vào việc Giấy Chứng Nhận Quyền Sở Hữu đã được nộp lại cho Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu hoặc đã chuyển lại cho Tổ Chức Phát Hành hay chưa.
- (e) Nếu ngày đến hạn của một khoản thanh toán theo Trái Phiếu không phải là Ngày Làm Việc thì Tổ Chức Phát Hành sẽ thanh toán khoản tiền đó vào Ngày Làm Việc ngay sau ngày đó (và không bị coi là vi phạm nghĩa vụ thanh toán). Trừ trường hợp quy định tại Điều 9.2(f), Người Sở Hữu Trái Phiếu sẽ không được hưởng lãi hay bất kỳ lợi ích nào khác trên số tiền bị chậm thanh toán do ngày đến hạn thanh toán không phải là Ngày Làm Việc.
- (f) Nếu Ngày Đáo Hạn hoặc ngày Trái Phiếu được mua lại trước hạn (tùy trường hợp áp dụng) không phải là Ngày Làm Việc thì đối với mỗi Trái Phiếu đang lưu hành vào ngày đó, Tổ Chức Phát Hành sẽ thanh toán lãi trên tiền gốc Trái Phiếu theo Lãi Suất đang áp dụng vào ngày đó cho giai đoạn tính từ (và gồm cả) ngày đó đến (nhưng không gồm cả) Ngày Làm Việc ngay sau ngày đó trên cơ sở một năm có 360 (ba trăm sáu mươi) ngày.
- (g) Tổ Chức Phát Hành được xem là hoàn thành việc thanh toán bất kỳ khoản tiền nào theo Trái Phiếu khi Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu đã nhận được toàn bộ khoản tiền đó phù hợp với quy định của Các Điều Khoản Trái Phiếu này và Hợp Đồng Đại Diện Người Sở Hữu Trái

Phiếu.

- (h) Chỉ những Người Sở Hữu Trái Phiếu có tên trong Sổ Đăng Ký tại Thời Điểm Khóa Sổ cho lần thanh toán có liên quan mới được nhận tiền thanh toán trong lần thanh toán đó.

Khi được sử dụng trong Các Điều Kiện Trái Phiếu này:

“**Thời Điểm Khóa Sổ**” có nghĩa là (i) (nếu Trái Phiếu chưa được đăng ký tại Trung Tâm Lưu Ký), thời điểm 18:00 giờ chiều (giờ Việt Nam) của Ngày Đăng Ký Cuối Cùng có liên quan hoặc (ii) (nếu Trái Phiếu đã được đăng ký tại Trung Tâm Lưu Ký), thời điểm mà Trung Tâm Lưu Ký thực hiện việc chốt danh sách Người Sở Hữu Trái Phiếu cho Ngày Đăng Ký Cuối Cùng có liên quan.

“**Ngày Đăng Ký Cuối Cùng**”, liên quan đến việc chốt danh sách Người Sở Hữu Trái Phiếu được hưởng quyền hoặc thực hiện nghĩa vụ theo Trái Phiếu (kể cả khi Tổ Chức Phát Hành mua lại Trái Phiếu), có nghĩa là:

- (i) Trong trường hợp Trái Phiếu chưa được đăng ký tại Trung Tâm Lưu Ký:
- (A) Ngày Làm Việc thứ 11 (mười một) trước ngày đến hạn thanh toán hoặc ngày thực hiện quyền khác có liên quan (áp dụng cho việc thanh toán và các trường hợp thực hiện quyền hoặc nghĩa vụ khác theo Trái Phiếu, bao gồm cả trường hợp mua lại Trái Phiếu trước hạn bắt buộc theo Điều Kiện 10 và Điều Kiện 11.2) mà không phải là trường hợp (B) dưới đây; hoặc
 - (B) Ngày Làm Việc được Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu thông báo theo Hợp Đồng Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu nhằm triệu tập Hội Nghị Người Sở Hữu Trái Phiếu (như được định nghĩa dưới đây) hoặc lấy ý kiến của Người Sở Hữu Trái Phiếu.
- (ii) Trong trường hợp Trái Phiếu đã được đăng ký tại Trung Tâm Lưu Ký:
- (A) Ngày Làm Việc được ấn định bởi Tổ Chức Phát Hành phù hợp với các quy định của pháp luật có liên quan và quy chế của Trung Tâm Lưu Ký (áp dụng cho việc thanh toán và các trường hợp thực hiện quyền hoặc nghĩa vụ khác theo Trái Phiếu) mà không phải là trường hợp (B), (C) hoặc (D) dưới đây;
 - (B) Ngày Làm Việc được ấn định bởi Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu phù hợp với các quy định pháp luật có liên quan và quy chế của Trung Tâm Lưu Ký nhằm thực hiện việc mua lại Trái Phiếu trước hạn bắt buộc theo quy định tại Điều Kiện 10 và Điều Kiện 11.2;
 - (C) Ngày Làm Việc được Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu và Tổ Chức Phát Hành lựa chọn phù hợp với các quy định pháp luật có liên quan và quy chế của Trung Tâm Lưu Ký và thông báo theo Hợp Đồng Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu nhằm triệu tập Hội Nghị Người Sở Hữu Trái Phiếu hoặc lấy ý kiến của Người Sở Hữu Trái Phiếu; hoặc
 - (D) Ngày Làm Việc được xác định theo quy chế của Trung Tâm Lưu Ký để chốt danh sách đó trong trường hợp nếu Tổ Chức Phát Hành không có quyền ấn định ngày chốt danh sách đó.

- 9.3 Trường hợp Trái Phiếu đã được đăng ký tập trung tại Trung Tâm Lưu Ký, việc thanh toán gốc, lãi và các khoản tiền khác (nếu có) liên quan đến Trái Phiếu sẽ được thực hiện theo các quy định của pháp luật Việt Nam và của Trung Tâm Lưu Ký, các quy định của Hợp Đồng Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu và các quy định trên đây (trong phạm vi các quy định trong Hợp Đồng Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu và các quy định trên đây không trái hoặc xung đột với các quy định của pháp luật Việt Nam và Trung Tâm Lưu Ký).

- 9.4 Trái Phiếu sẽ ngừng hưởng lãi từ Ngày Đáo Hạn hoặc ngày Trái Phiếu được mua lại trước hạn (dù là tự nguyện hay bắt buộc theo Các Điều Khoản Trái Phiếu này) (tùy trường hợp áp dụng), trừ khi vào ngày đó, gốc của Trái Phiếu không được thanh toán đầy đủ hoặc bị Tổ Chức Phát Hành từ chối thanh toán mà việc từ chối đó không phù hợp với Các Điều Khoản Trái Phiếu. Trong trường hợp đó, khoản tiền gốc Trái Phiếu bị chậm thanh toán sẽ tiếp tục được hưởng lãi với lãi suất được quy định tại Điều Khoản 9.5.
- 9.5 Trừ khi những Người Sở Hữu Trái Phiếu có chấp thuận khác và phù hợp với mức độ pháp luật cho phép, Tổ Chức Phát Hành phải thanh toán lãi trên bất kỳ khoản tiền nào bị chậm thanh toán (dù là gốc, lãi hay bất kỳ khoản thanh toán nào khác) theo Các Điều Khoản Trái Phiếu này với lãi suất quá hạn bằng 150% (một trăm năm mươi phần trăm) Lãi Suất áp dụng vào ngày liền trước ngày đến hạn thanh toán của khoản tiền đó. Trong trường hợp pháp luật áp dụng có quy định mức lãi suất chậm thanh toán tối đa đối với bất kỳ khoản tiền nào nêu trên, lãi suất được áp dụng sẽ là lãi suất tối đa theo quy định của pháp luật áp dụng. Lãi quá hạn sẽ được tính cho số ngày thực tế trôi qua trong giai đoạn từ (và gồm cả) ngày đến hạn thanh toán đến (nhưng không gồm cả) ngày khoản tiền chậm thanh toán được Tổ Chức Phát Hành thanh toán trên thực tế trên cơ sở một năm có 360 (ba trăm sáu mươi) ngày. Để tránh nhầm lẫn, nếu phát sinh việc chậm thanh toán, Tổ Chức Phát Hành được thanh toán khoản tiền chậm thanh toán cùng với lãi quá hạn vào bất kỳ thời điểm nào sau ngày đến hạn thanh toán có liên quan.

10. Mua Lại Trái Phiếu

10.1 Mua Lại Vào Ngày Đáo Hạn

Trừ khi được mua lại trước hạn hoặc mua lại bắt buộc (tùy trường hợp áp dụng) theo quy định của Các Điều Khoản Trái Phiếu này, vào Ngày Đáo Hạn của Trái Phiếu, Tổ Chức Phát Hành sẽ mua lại toàn bộ các Trái Phiếu đang lưu hành với mức giá mua lại mỗi Trái Phiếu bằng tổng của mệnh giá lãi và tất cả các khoản tiền khác đã phát sinh nhưng chưa được thanh toán đối với Trái Phiếu tính đến Ngày Đáo Hạn.

10.2 Mua Lại Trước Hạn

- (a) Tổ Chức Phát Hành có toàn quyền mua lại, trong một hoặc nhiều lần, một phần hoặc toàn bộ các Trái Phiếu vào bất kỳ thời điểm nào sau ngày tròn mười hai (12) tháng kể từ Ngày Phát Hành theo các điều khoản và điều kiện sau:
- (i) Tổ Chức Phát Hành sẽ gửi thông báo bằng văn bản cho những Người Sở Hữu Trái Phiếu (thông qua Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu) và Đại Lý hoặc Trung Tâm Lưu Ký (tùy từng trường hợp áp dụng) về dự định mua lại Trái Phiếu của Tổ Chức Phát Hành ("**Thông Báo Mua Lại**") ít nhất 30 (ba mươi) Ngày Làm Việc trước ngày Tổ Chức Phát Hành dự kiến mua lại Trái Phiếu ("**Ngày Mua Lại Trước Hạn**"). Thông Báo Mua Lại sẽ quy định, bao gồm nhưng không giới hạn bởi, khoản gốc, giá mua lại mà Tổ Chức Phát Hành sẽ mua lại, Ngày Mua Lại Trước Hạn và Thời Điểm Khoá Sổ. Khi nhận được Thông Báo Mua Lại, những Người Sở Hữu Trái Phiếu có nghĩa vụ bán lại Trái Phiếu cho Tổ Chức Phát Hành theo Thông Báo Mua Lại đó.
- (A) Trong trường hợp Trái Phiếu chưa được đăng ký tại Trung Tâm Lưu Ký, Đại Lý có trách nhiệm chốt và gửi danh sách Người Sở Hữu Trái Phiếu vào Thời Điểm Khoá Sổ cho Tổ Chức Phát Hành và Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu. Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu có trách nhiệm xác định khối lượng Trái Phiếu mà mỗi Người Sở Hữu Trái Phiếu phải bán lại theo tỷ lệ tương ứng, (trong trường hợp Tổ Chức Phát Hành chỉ mua lại một phần các Trái Phiếu đang lưu hành), giá mua lại Trái Phiếu và số tiền mà Tổ Chức Phát Hành phải thanh toán cho mỗi Người Sở Hữu Trái Phiếu;

hoặc

- (B) Trong trường hợp Trái Phiếu được đăng ký tại Trung Tâm Lưu Ký và/hoặc niêm yết tại Sở Giao Dịch Chứng Khoán, việc chốt danh sách Người Sở Hữu Trái Phiếu vào Thời Điểm Khoá Sổ cũng như việc xác định khối lượng Trái Phiếu mà mỗi Người Sở Hữu Trái Phiếu phải bán lại theo tỷ lệ tương ứng (trong trường hợp Tổ Chức Phát Hành chỉ mua lại một phần các Trái Phiếu đang lưu hành), giá mua lại Trái Phiếu và số tiền mà Tổ Chức Phát Hành phải thanh toán cho mỗi Người Sở Hữu Trái Phiếu sẽ được thực hiện phù hợp với quy định của các văn bản quy phạm pháp luật được áp dụng, các quy chế của Trung Tâm Lưu Ký và Sở Giao Dịch Chứng Khoán (nếu áp dụng), và các quy định có liên quan của Các Điều Kiện Trái Phiếu này và Hợp Đồng Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu (trong phạm vi các quy định đó không trái với quy định của các văn bản quy phạm pháp luật được áp dụng và các quy chế của Trung Tâm Lưu Ký và Sở Giao Dịch Chứng Khoán (nếu áp dụng)).
- (ii) vào Ngày Mua Lại Trước Hạn, Tổ Chức Phát Hành sẽ, thông qua Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu (trong trường hợp các Trái Phiếu chưa được đăng ký, hoặc đã được đăng ký nhưng không lưu ký tại Trung Tâm Lưu Ký) hoặc Trung Tâm Lưu Ký (trong trường hợp các Trái Phiếu đã được đăng ký, lưu ký tại Trung Tâm Lưu Ký), thanh toán cho những Người Sở Hữu Trái Phiếu mức giá mua lại bằng tổng của (i) khoản gốc của các Trái Phiếu được mua lại, (ii) bất kỳ khoản tiền lãi nào đã phát sinh nhưng chưa được thanh toán tính trên khoản gốc của các Trái Phiếu được mua lại kể từ (và bao gồm cả) Ngày Thanh Toán Lãi gần nhất cho đến (nhưng không bao gồm) Ngày Mua Lại Trước Hạn của Trái Phiếu đó, và (iii) tất cả các khoản thanh toán khác liên quan đến Trái Phiếu được mua lại mà Tổ Chức Phát Hành phải thanh toán cho những Người Sở Hữu Trái Phiếu tại thời điểm đó theo Các Điều Kiện Trái Phiếu này;
- (iii) ngoài các khoản thanh toán nêu tại Điều Kiện 10.2(ii) nêu trên, Tổ Chức Phát Hành sẽ không phải thanh toán cho những Người Sở Hữu Trái Phiếu bất kỳ chi phí mua lại trước hạn nào hoặc bất kỳ khoản tiền nào khác khi thực hiện việc mua lại trước hạn các Trái Phiếu theo quy định tại Điều Kiện 10.2 này;
- (iv) trong trường hợp Tổ Chức Phát Hành chỉ mua lại trước hạn một phần các Trái Phiếu và nếu có nhiều hơn một (1) Người Sở Hữu Trái Phiếu tại thời điểm Tổ Chức Phát Hành đề nghị mua lại trước hạn các Trái Phiếu, Tổ Chức Phát Hành sẽ mua lại Trái Phiếu từ tất cả những Người Sở Hữu Trái Phiếu với số Trái Phiếu được mua lại từ mỗi Người Sở Hữu Trái Phiếu tương ứng với tỷ lệ sở hữu các Trái Phiếu của những Người Sở Hữu Trái Phiếu tại thời điểm đó, trừ trường hợp Tổ Chức Phát Hành và những Người Sở Hữu Trái Phiếu thỏa thuận khác bằng văn bản;
- (v) trong trường hợp Tổ Chức Phát Hành mua lại ít nhất 500.000 (năm trăm nghìn) Trái Phiếu, Tổ Chức Phát Hành được quyền yêu cầu định giá lại Tài Sản Bảo Đảm và rút bớt một phần Tài Sản Bảo Đảm tương ứng theo quy định của Các Hợp Đồng Bảo Đảm liên quan đó;
- (vi) những Người Sở Hữu Trái Phiếu có thể chuyển nhượng Trái Phiếu cho tổ chức/cá nhân khác sau khi nhận được Thông Báo Mua Lại nhưng trước Thời Điểm Khoá Sổ có liên quan, *với điều kiện là* Người Sở Hữu Trái Phiếu đó phải thông báo cho tổ chức/cá nhân nhận chuyển nhượng về Thông Báo Mua Lại và khi đó, Thông Báo Mua Lại cũng sẽ áp dụng đối với tổ chức/cá nhân nhận chuyển nhượng trong phạm vi số Trái Phiếu nhận chuyển nhượng. Bất kỳ tổ chức/cá nhân nào nhận chuyển nhượng Trái Phiếu theo quy định tại Điều Kiện 10.2(vi) này được xem như đã hiểu và đồng ý rằng Thông Báo Mua Lại cũng sẽ áp dụng đối với tổ chức/cá nhân đó trong phạm vi số Trái Phiếu nhận chuyển nhượng.

10.3 Mua Trái Phiếu Sau Khi Niêm Yết

Sau khi Trái Phiếu được niêm yết trên Sở Giao Dịch Chứng Khoán, Tổ Chức Phát Hành có thể mua Trái Phiếu trên Sở Giao Dịch Chứng Khoán tại bất kỳ thời điểm nào sau 12 (mười hai) tháng từ Ngày Phát Hành theo phương thức phù hợp với các văn bản quy phạm pháp luật có liên quan và các quy chế của Trung Tâm Lưu Ký và Sở Giao Dịch Chứng Khoán.

10.4 Mua Lại Trước Hạn Định Kỳ

- (i) Vào ngày tròn 4 (bốn) năm từ Ngày Phát Hành ("**Ngày Mua Lại Trước Hạn Định Kỳ**"), Tổ Chức Phát Hành có nghĩa vụ mua lại một phần Trái Phiếu đang lưu hành từ tất cả Người Sở Hữu Trái Phiếu (theo tỷ lệ sở hữu Trái Phiếu hiện hữu) sao cho tổng số lượng trái phiếu đã được mua lại kể từ Ngày Phát Hành đến Ngày Mua Lại Trước Hạn Định Kỳ tối thiểu bằng 50% (năm mươi phần trăm) số lượng Trái Phiếu phát hành thành công. Để làm rõ, trong trường hợp tính đến Ngày Mua Lại Trước Hạn Định Kỳ, Tổ Chức Phát Hành đã mua lại trước hạn (dù theo Điều Khoản 10.2 hay Điều Khoản 10.5) một lượng Trái Phiếu lớn hơn hoặc bằng 50% (năm mươi phần trăm) số lượng Trái Phiếu phát hành thành công, Tổ Chức Phát Hành sẽ không có nghĩa vụ mua lại bất kỳ Trái Phiếu nào vào Ngày Mua Lại Trước Hạn Định kỳ nữa.
- (ii) Giá mua lại, thủ tục, tỷ lệ Trái Phiếu mua lại từ Những Người Sở Hữu Trái Phiếu được áp dụng tương tự như quy định tại Điều Khoản 10.2.

10.5 Mua Lại Bất Buộc

Tổ Chức Phát Hành phải mua lại Trái Phiếu theo quy định tại Điều Khoản 11.2.

10.6 Hủy Bỏ

Tất cả Trái Phiếu được Tổ Chức Phát Hành mua lại theo Các Điều Khoản Trái Phiếu này sẽ được hủy bỏ ngay lập tức và không được phát hành lại hoặc bán lại, trừ trường hợp văn bản quy phạm pháp luật có liên quan, quy chế của Trung Tâm Lưu Ký và Sở Giao Dịch Chứng Khoán có quy định khác.

11. Sự Kiện Vi Phạm

11.1 Sự Kiện Vi Phạm

Bất kỳ sự kiện nào sau đây sẽ được coi là một sự kiện vi phạm (sau đây gọi là "**Sự Kiện Vi Phạm**"):

- (a) *Không Thanh Toán*: Tổ Chức Phát Hành (i) không thanh toán hoặc không thanh toán đầy đủ bất kỳ khoản tiền gốc nào của bất kỳ Trái Phiếu nào vào ngày đến hạn thanh toán khoản tiền gốc đó; hoặc (ii) không thanh toán hoặc thanh toán không đầy đủ bất kỳ khoản tiền lãi (bao gồm lãi phạt), các khoản phí (nếu áp dụng) liên quan đến bất kỳ Trái Phiếu nào vào ngày đến hạn thanh toán khoản tiền lãi đó. Để tránh hiểu lầm, Sự Kiện Vi Phạm quy định tại Điều Khoản này không bao gồm việc Tổ Chức Phát Hành không thanh toán hoặc thanh toán không đầy đủ tiền phạt vi phạm nghĩa vụ dự phòng trả nợ theo quy định tại Điều Khoản 7.5;
- (b) *Vi Phạm Mục Đích Phát Hành*: Tổ Chức Phát Hành vi phạm mục đích phát hành Trái Phiếu nêu tại Bản Công Bố Thông Tin;
- (c) *Vi Phạm Luật*: Tổ Chức Phát Hành vi phạm bất kỳ quy định nào của pháp luật áp dụng tại Việt Nam đối với việc phát hành Trái Phiếu, đăng ký Trái Phiếu tại Trung Tâm Lưu Ký (và /hoặc niêm yết Trái Phiếu tại Sở Giao Dịch Chứng Khoán, trong trường hợp Trái Phiếu được niêm yết) mà vi phạm đó không được khắc phục trong vòng 30 (ba mươi) ngày kể từ thời điểm vi phạm (nếu việc vi phạm đó có thể khắc phục). Để tránh hiểu lầm, đối với những vi phạm không thể khắc phục được mà có thể ảnh hưởng bất lợi đến những Người Sở Hữu Trái Phiếu như việc phát hành, đăng ký, niêm yết Trái Phiếu bị vô hiệu thì không áp dụng thời hạn

khắc phục nêu trên;

- (d) *Vi Phạm Nghĩa Vụ Dự Phòng Trả Nợ*: Tổ Chức Phát Hành vi phạm nghĩa vụ dự phòng trả nợ theo quy định tại Điều Khoản 7.3 và không thanh toán hoặc thanh toán không đầy đủ tiền phạt vi phạm cam kết dự phòng trả nợ theo quy định tại Điều Khoản 7.5 trong vòng 30 (ba mươi) ngày kể từ ngày nhận được yêu cầu thanh toán của Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu. Để tránh hiểu lầm, Tổ Chức Phát Hành sẽ không được quyền khắc phục vi phạm tại Điều Khoản 11.1(d) này nếu như Tổ Chức Phát Hành vi phạm nghĩa vụ thanh toán như được quy định tại Điều Khoản 11.1(a) nêu trên;
- (e) *Vi Phạm Nghĩa Vụ Mua Lại Trước Hạn Định Kỳ*: Tổ Chức Phát Hành không thực hiện việc mua lại trước hạn định kỳ theo quy định tại Điều Khoản 10.4;
- (f) *Vi Phạm Giá Trị Bảo Đảm Tối Thiểu*: Tổ Chức Phát Hành và Các Bên Bảo Đảm không duy trì Tổng Giá Trị Bảo Đảm Duy Trì theo quy định tại Điều Khoản 6.3 và Tổ Chức Phát Hành và Các Bên Bảo Đảm không khắc phục được tình trạng đó trong thời hạn được quy định tại Hợp Đồng Bảo Đảm tương ứng;
- (g) *Vi Phạm Các Nghĩa Vụ Khác*: Tổ Chức Phát Hành và/hoặc bất kỳ Bên Bảo Đảm nào vi phạm bất kỳ quy định nào khác của Các Điều Khoản Trái Phiếu này (trừ vi phạm việc duy trì Tổng Giá Trị Bảo Đảm Duy Trì theo quy định tại Điều Khoản 6 và vi phạm về nghĩa vụ dự phòng trả nợ theo quy định tại Điều Khoản 7) hoặc bất kỳ quy định nào của Hợp Đồng Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu hoặc bất kỳ Văn Kiện Trái Phiếu nào khác mà vi phạm đó không thể khắc phục hoặc không được khắc phục trong thời hạn 30 (ba mươi) Ngày Làm Việc từ ngày Tổ Chức Phát Hành nhận được thông báo của Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu, Đại Lý, Tổ Chức Nhận Tài Sản Bảo Đảm, Tổ Chức Quản Lý Tài Khoản hoặc bất kỳ Người Sở Hữu Trái Phiếu nào (thông qua Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu) về vi phạm đó (tùy từng trường hợp áp dụng). Thông báo phải nêu rõ về vi phạm đã xảy ra và bằng chứng (để tránh hiểu nhầm, Tổ Chức Phát Hành và/hoặc bất kỳ Bên Bảo Đảm nào cũng bị coi là vi phạm Các Điều Khoản Trái Phiếu này, Hợp Đồng Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu, Hợp Đồng Quản Lý Tài Sản Bảo Đảm hoặc bất kỳ Văn Kiện Trái Phiếu nào khác nếu có bất kỳ cam đoan, bảo đảm hoặc khẳng định nào của bên đó trong Các Điều Khoản Trái Phiếu này, Hợp Đồng Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu hoặc Văn Kiện Trái Phiếu khác đó (tùy trường hợp áp dụng) là không trung thực, không chính xác hoặc gây nhầm lẫn vào ngày cam đoan, bảo đảm hay khẳng định đó được đưa ra);
- (h) *Vi Phạm Chéo*:
 - (i) Tổ Chức Phát Hành, bất kỳ công ty con nào của Tổ Chức Phát Hành hoặc Bên Bảo Lãnh (gọi chung là “**Các Công Ty Tập Đoàn**” và gọi riêng là “**Công Ty Tập Đoàn**”) không thanh toán bất kỳ Khoản Nợ nào (như được định nghĩa dưới đây) khi đến hạn (hoặc khi kết thúc thời gian ân hạn áp dụng đối với Khoản Nợ đó, nếu có);
 - (ii) có bất kỳ Khoản Nợ nào của bất kỳ Công Ty Tập Đoàn nào bị tuyên bố đến hạn trước ngày đáo hạn đã định do bất kỳ Công Ty Tập Đoàn nào vi phạm nghĩa vụ liên quan đến Khoản Nợ đó;
 - (iii) bất kỳ cam kết đối với bất kỳ Khoản Nợ nào của bất kỳ Công Ty Tập Đoàn nào bị một chủ nợ của bất kỳ Công Ty Tập Đoàn nào hủy bỏ hoặc đình chỉ do một sự kiện vi phạm (cho dù được mô tả dưới bất kỳ hình thức nào);
 - (iv) bất kỳ chủ nợ nào của bất kỳ Công Ty Tập Đoàn nào trở nên có quyền tuyên bố bất kỳ Khoản Nợ nào của bất kỳ Công Ty Tập Đoàn nào đến hạn và phải thanh toán trước ngày đáo hạn do một sự kiện vi phạm (cho dù được mô tả dưới bất kỳ hình thức

nào); hoặc

- (v) bất kỳ Công Ty Tập Đoàn nào không thực hiện nghĩa vụ bảo lãnh cho bất kỳ Khoản Nợ nào của bất kỳ tổ chức/cá nhân nào khác sau khi đã nhận được yêu cầu thực hiện nghĩa vụ bảo lãnh đã cam kết.
- (i) *Mất Khả Năng Thanh Toán*: Bất kỳ Công Ty Tập Đoàn nào bị mất khả năng thanh toán hoặc lâm vào tình trạng khác làm phát sinh yêu cầu mở thủ tục phá sản của chủ nợ nói chung đối với bất kỳ Công Ty Tập Đoàn nào theo quy định của pháp luật về phá sản;
- (j) *Phá Sản, Giải Thể*: Một tòa án có thẩm quyền của Việt Nam ban hành lệnh hoặc quyết định về việc tuyên bố bất kỳ Công Ty Tập Đoàn nào bị lâm vào tình trạng phá sản (hoặc tương đương) theo quy định của pháp luật về phá sản hoặc có quyết định, phán quyết về việc phá sản, thanh lý hoặc giải thể ;bất kỳ Công Ty Tập Đoàn nào; bất kỳ Công Ty Tập Đoàn nào tiến hành bất kỳ thủ tục nào để phá sản, thanh lý hay giải thể chính Công Ty Tập Đoàn đó hoặc các trường hợp phá sản, thanh lý hay giải thể khác theo quy định pháp luật (trừ trường hợp Công Ty Tập Đoàn bị giải thể hoặc thanh lý liên quan đến việc sáp nhập, hợp nhất và công ty tồn tại sau sáp nhập, hợp nhất sẽ tiếp nhận toàn bộ nghĩa vụ theo Trái Phiếu);
- (k) *Cưỡng Chế Thực Hiện Nghĩa Vụ*: Cơ quan nhà nước có thẩm quyền tại Việt Nam tiến hành thủ tục thi hành án, tịch thu, tịch biên hoặc bất kỳ thủ tục pháp lý nào khác đối với phần lớn của cải, tài sản hoặc doanh thu của Tổ Chức Phát Hành và việc thi hành án, tịch thu, tịch biên hoặc thủ tục pháp lý đó không được dỡ bỏ hoặc chấm dứt trong thời hạn 60 (sáu mươi) ngày từ lúc bắt đầu;
- (l) *Ngừng Hoạt Động Kinh Doanh*: Bất kỳ Công Ty Tập Đoàn ngừng hoặc có nguy cơ ngừng tất cả hoặc một phần quan trọng hoạt động của mình hoặc ngừng hoặc có nguy cơ ngừng thực hiện tất cả hoặc một phần quan trọng của công việc kinh doanh đang được tiến hành vào Ngày Phát Hành mà tình trạng đó không được khắc phục hoặc chấm dứt trong thời hạn ba mươi (30) Ngày Làm Việc từ lúc bắt đầu; bất kỳ Công Ty Tập Đoàn nào hoặc bất kỳ tổ chức, cá nhân nào khác tiến hành bất kỳ hành động nào làm cho bất kỳ Công Ty Tập Đoàn ngừng thực hiện công việc kinh doanh của mình hoặc ngừng phần lớn công việc kinh doanh hoặc làm cho giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp (hoặc tài liệu tương đương) của Công Ty Tập Đoàn đó bị thu hồi hoặc hủy bỏ (để làm rõ, quy định này không bao gồm các trường hợp không tồn tại do việc thanh lý, phá sản, giải thể quy định tại Điều Khoản 11.1(i));
- (m) *Bất Hợp Pháp*: Việc Tổ Chức Phát Hành hoặc bất kỳ Bên Bảo Đảm nào thực hiện hoặc tuân thủ nghĩa vụ của mình theo Trái Phiếu, hoặc bất kỳ Văn Kiện Trái Phiếu nào mà Tổ Chức Phát Hành hoặc Bên Bảo Đảm đó là một bên trở nên bất hợp pháp theo quy định của pháp luật Việt Nam và việc bất hợp pháp có thể khắc phục nhưng không được khắc phục trong vòng 15 (mười lăm) Ngày Làm Việc kể từ ngày việc bất hợp pháp xảy ra. Trong trường hợp pháp luật Việt Nam có quy định một thời hạn ngắn hơn thì áp dụng thời hạn đó;
- (n) *Cho Phép Và Chấp Thuận*: Tổ Chức Phát Hành không tiến hành hay thực hiện bất kỳ hành động, yêu cầu hoặc thủ tục nào (kể cả việc xin các chấp thuận, phê chuẩn, cho phép hoặc tiến hành việc đăng ký, thông báo) mà cần phải được tiến hành hoặc thực hiện bởi Tổ Chức Phát Hành để: (i) cho phép Tổ Chức Phát Hành phát hành và/hoặc niêm yết Trái Phiếu trên một Sở Giao Dịch Chứng Khoán tại Việt Nam (trong trường hợp Trái Phiếu được niêm yết) và thực hiện và tuân thủ các nghĩa vụ của mình theo Trái Phiếu một cách hợp pháp, và/hoặc (ii) đảm bảo rằng các nghĩa vụ của Tổ Chức Phát Hành theo Trái Phiếu là có tính ràng buộc và có thể thi hành đối với Tổ Chức Phát Hành, và vi phạm này không được khắc phục hoặc không có phương án khắc phục được những Người Sở Hữu Trái Phiếu chấp thuận trong vòng 30 (ba mươi) Ngày Làm Việc từ ngày Tổ Chức Phát Hành nhận được thông báo của Đại Diện

Người Sở Hữu Trái Phiếu hoặc bất kỳ Người Sở Hữu Trái Phiếu nào về vi phạm đó;

Khi được sử dụng trong Các Điều Kiện Trái Phiếu này:

Khoản Nợ có nghĩa là một khoản nợ có tổng số tiền gốc lớn hơn (A) đối với Bên Bảo Lãnh, 200.000.000.000 VND (hai trăm tỷ đồng Việt Nam) (hoặc tương đương nếu được ghi nhận bằng loại tiền tệ khác tính theo tỷ giá giữa đồng Việt Nam và loại tiền tệ đó do Ngân hàng Nhà nước Việt Nam công bố vào ngày khoản nợ đó bị tuyên bố đến hạn); hoặc, (B) đối với Tổ Chức Phát Hành hoặc bất kỳ công ty con nào của Tổ Chức Phát Hành, 50.000.000.000 VND (năm mươi tỷ đồng Việt Nam) (hoặc tương đương nếu được ghi nhận bằng loại tiền tệ khác tính theo tỷ giá giữa đồng Việt Nam và loại tiền tệ đó do Ngân hàng Nhà nước Việt Nam công bố vào ngày khoản nợ đó bị tuyên bố đến hạn), tài sản bảo đảm của khoản nợ đó (nếu có) bị xử lý, khoản nợ không được thanh toán khi đến hạn hoặc bảo lãnh theo khoản nợ đó (nếu có) không được thực hiện (tùy trường hợp áp dụng) đối với:

- (i) các khoản tiền vay;
- (ii) giấy nhận nợ, trái phiếu, hối phiếu nhận nợ hoặc các chứng khoán nợ tương tự khác;
- (iii) thư tín dụng chấp nhận thanh toán (acceptance credit);
- (iv) các khoản phải thu đã bán hoặc chiết khấu (trừ trường hợp được bán hoặc chiết khấu trên cơ sở không truy đòi);
- (v) chi phí mua bất kỳ tài sản nào phải thanh toán sau thời điểm người có nghĩa vụ thanh toán mua hoặc khoản tiền trả chậm chủ yếu được thu xếp như một phương thức huy động vốn hoặc tài trợ tài chính cho việc mua tài sản đó;
- (vi) bất kỳ hợp đồng thuê nào được ký kết chủ yếu với phương thức nhằm huy động vốn hoặc tài trợ tài chính cho việc mua tài sản đó;
- (vii) bất kỳ giao dịch hoán đổi tiền tệ hay hoán đổi lãi suất nào, giao dịch về mức trần hoặc mức sàn hoặc bất kỳ giao dịch phái sinh nào được ký kết nhằm tránh bị ảnh hưởng bởi hoặc nhằm thu lợi từ việc biến động lãi suất hoặc giá (và trừ trường hợp đối với một khoản tiền không được thanh toán, khoản tiền đó sẽ được tính bằng cách sử dụng giá trị được điều chỉnh theo giá trị trường của bất kỳ giao dịch phái sinh nào);
- (viii) bất kỳ khoản tiền nào được huy động theo bất kỳ giao dịch nào khác có ảnh hưởng về mặt thương mại như là một khoản vay hoặc hoạt động huy động vốn;
- (ix) bất kỳ nghĩa vụ bồi hoàn đối ứng nào đối với bất kỳ bảo lãnh, bồi hoàn, trái phiếu, thư tín dụng hoặc bất kỳ công cụ nào khác do một ngân hàng hoặc một định chế tài chính cấp; hoặc
- (x) bất kỳ bảo lãnh, bồi hoàn hoặc các biện pháp bảo đảm tương tự nào khác đối với tổn thất tài chính của bất kỳ người nào liên quan đến bất kỳ mục nào được nêu tại các đoạn trên.

11.2 Biện Pháp Khắc Phục Sự Kiện Vi Phạm

- (a) Nếu bất kỳ Sự Kiện Vi Phạm nào quy định tại một trong các Điều Kiện 11.1(a), 11.1(c), 11.1(f), 11.1(h), 11.1(j), 11.1(m) diễn ra thì:
 - (i) Bất kỳ Người Sở Hữu Trái Phiếu nào cũng có quyền gửi thông báo bằng văn bản cho Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu để yêu cầu Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu tuyên bố Trái Phiếu đến hạn; và
 - (ii) Ngay khi Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu (i) biết có Sự Kiện Vi Phạm xảy ra hoặc (ii) nhận được thông báo từ Người Sở Hữu Trái Phiếu theo quy định tại đoạn (i) trên đây, Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu, sau khi xác minh thông tin, phải gửi thông báo cho Tổ Chức Phát Hành và những Người Sở Hữu Trái Phiếu (đồng thời

cũng gửi cho Tổ Chức Nhận Tài Sản Bảo Đảm và Tổ Chức Quản Lý Tài Khoản) để tuyên bố Trái Phiếu đến hạn và phải được Tổ Chức Phát Hành mua lại trước hạn ("**Thông Báo Mua Lại Bắt Buộc**"). Khi đó Tổ Chức Phát Hành phải mua lại tất cả Trái Phiếu và thanh toán tiền gốc, lãi và các khoản thanh toán đã phát sinh khác nhưng chưa được thanh toán (nếu có) liên quan đến Trái Phiếu theo quy định tại Điều Khoản 11.2(c) dưới đây.

- (b) Nếu bất kỳ Sự Kiện Vi Phạm nào không phải là Sự Kiện Vi Phạm nêu tại Điều Khoản 11.2(a) diễn ra thì các quy định sau sẽ áp dụng:
- (i) Bất kỳ Người Sở Hữu Trái Phiếu nào cũng có quyền yêu cầu Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu: (i) gửi thông báo về việc xảy ra Sự Kiện Vi Phạm cho Tổ Chức Phát Hành và Tổ Chức Quản Lý Tài Khoản và (ii) triệu tập Hội Nghị Người Sở Hữu Trái Phiếu hoặc tổ chức lấy ý kiến của Người Sở Hữu Trái Phiếu theo quy định tại Điều Khoản 13 nhằm thông qua một nghị quyết/quyết định xác định Sự Kiện Vi Phạm có liên quan đã xảy ra và yêu cầu Tổ Chức Phát Hành mua lại Trái Phiếu trước hạn (sau đây gọi là "**Nghị Quyết Yêu Cầu Mua Lại Trước Hạn**"); và
- (ii) Nếu Nghị Quyết Yêu Cầu Mua Lại Trước Hạn được thông qua hợp lệ theo Điều Khoản 13, Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu sẽ gửi cho Tổ Chức Phát Hành (đồng thời cũng gửi cho Tổ Chức Quản Lý Tài Khoản) Thông Báo Mua Lại Bắt Buộc. Khi đó Tổ Chức Phát Hành phải mua lại tất cả Trái Phiếu và thanh toán tiền gốc, lãi và các khoản thanh toán đã phát sinh khác nhưng chưa được thanh toán (nếu có) liên quan đến Trái Phiếu theo quy định tại Điều Khoản 11.2(c) dưới đây.
- (c) Trong thời hạn 07 (bảy) Ngày Làm Việc từ ngày nhận được Thông Báo Mua Lại Bắt Buộc từ Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu ("**Thời Hạn Mua Lại**"), Tổ Chức Phát Hành có nghĩa vụ mua lại toàn bộ Trái Phiếu đang lưu hành tại thời điểm đó.
- (d) Nếu Tổ Chức Phát Hành không mua lại toàn bộ Trái Phiếu đang lưu hành trong Thời Hạn Mua Lại theo quy định tại Điều Khoản 11.2(c) nêu trên, Tổ Chức Nhận Tài Sản Bảo Đảm sẽ tiến hành xử lý Tài Sản Bảo Đảm và/hoặc yêu cầu Bên Bảo Lãnh thực hiện nghĩa vụ bảo lãnh theo Thỏa Thuận Bảo Lãnh Thanh Toán theo quy định tại Điều Khoản 6.5 phù hợp với các quy định trong Các Điều Khoản Trái Phiếu, Hợp Đồng Quản Lý Tài Sản Bảo Đảm và Các Hợp Đồng Bảo Đảm và các văn bản quy phạm pháp luật có liên quan, tuy nhiên với điều kiện là phạm vi xử lý các Tài Sản Bảo Đảm và/hoặc yêu cầu thực hiện nghĩa vụ bảo lãnh đó chỉ bị giới hạn trong Nghĩa Vụ Được Bảo Đảm (nhưng chưa được thực hiện) của Tổ Chức Phát Hành liên quan đến Trái Phiếu quy định trong Các Hợp Đồng Bảo Đảm.
- (e) Để tránh nhầm lẫn, Tổ Chức Phát Hành cũng được coi là đã hoàn thành việc mua lại toàn bộ Trái Phiếu vào ngày toàn bộ khoản tiền gốc, lãi của Trái Phiếu và các khoản tiền khác phát sinh theo Trái Phiếu đã được thanh toán hết từ việc Tổ Chức Nhận Tài Sản Bảo Đảm (i) xử lý các Tài Sản Bảo Đảm và/hoặc (ii) yêu cầu Bên Bảo Lãnh thực hiện nghĩa vụ bảo lãnh theo Các Điều Khoản Trái Phiếu và Các Hợp Đồng Bảo Đảm có liên quan.

12. Thuế

Thuế áp dụng đối với bất kỳ khoản thanh toán nào mà Người Sở Hữu Trái Phiếu nhận được liên quan đến Trái Phiếu sẽ do Người Sở Hữu Trái Phiếu gánh chịu. Việc nộp thuế sẽ theo quy định của pháp luật có liên quan.

13. Quyết Định Của Người Sở Hữu Trái Phiếu

Người Sở Hữu Trái Phiếu thông qua các quyết định/ng nghị quyết thuộc thẩm quyền của mình đối với

các vấn đề liên quan đến Trái Phiếu bằng hình thức biểu quyết tại hội nghị Người Sở Hữu Trái Phiếu hoặc bằng cách lấy ý kiến bằng văn bản hoặc lấy ý kiến thông qua các hình thức khác phù hợp với các quy định dưới đây:

13.1 Hội Nghị Người Sở Hữu Trái Phiếu

- (a) Hội nghị Người Sở Hữu Trái Phiếu là cuộc họp của tất cả Người Sở Hữu Trái Phiếu tại thời điểm triệu tập cuộc họp đó ("**Hội Nghị Người Sở Hữu Trái Phiếu**").
- (b) Hội Nghị Người Sở Hữu Trái Phiếu có thể được triệu tập:
 - (i) theo quyết định của Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu (khi có bất kỳ vấn đề nào phát sinh liên quan đến Trái Phiếu đòi hỏi những Người Sở Hữu Trái Phiếu phải đưa ra quyết định, chỉ thị cho Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu);
 - (ii) theo yêu cầu của Tổ Chức Phát Hành hoặc Người Sở Hữu Trái Phiếu (hoặc nhóm Người Sở Hữu Trái Phiếu cùng nhau) sở hữu ít nhất 20% (hai mươi phần trăm) tổng mệnh giá Trái Phiếu đang lưu hành đối với bất kỳ vấn đề nào liên quan đến Trái Phiếu; hoặc
 - (iii) theo yêu cầu của bất kỳ Người Sở Hữu Trái Phiếu nào trong tình huống quy định tại Điều Khoản 11.2(b).
- (c) Số đại biểu cần thiết để tiến hành:
 - (i) Hội Nghị Người Sở Hữu Trái Phiếu được triệu tập lần thứ nhất để quyết định (các) vấn đề liên quan đến Trái Phiếu là một hoặc một số Người Sở Hữu Trái Phiếu sở hữu ít nhất 51% (năm mươi một phần trăm) tổng mệnh giá Trái Phiếu đang lưu hành tại thời điểm tiến hành hội nghị;
 - (ii) Hội Nghị Người Sở Hữu Trái Phiếu được triệu tập lần thứ hai (do lần triệu tập thứ nhất không đủ điều kiện về số đại biểu cần thiết) để quyết định (các) vấn đề liên quan đến Trái Phiếu là một hoặc một số Người Sở Hữu Trái Phiếu sở hữu bất kỳ số lượng Trái Phiếu nào.
- (d) Hội Nghị Người Sở Hữu Trái Phiếu được triệu tập và tiến hành theo trình tự và thủ tục quy định trong Hợp Đồng Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu.

13.2 Lấy Ý Kiến Người Sở Hữu Trái Phiếu

- (a) Quyết định/ngợi quyết của những Người Sở Hữu Trái Phiếu về bất kỳ vấn đề nào liên quan đến Trái Phiếu có thể được thông qua bằng cách lấy ý kiến Người Sở Hữu Trái Phiếu bằng văn bản hoặc bằng các hình thức lấy kiến khác phù hợp với quy định của pháp luật;
- (b) Việc lấy ý kiến Người Sở Hữu Trái Phiếu có thể được thực hiện:
 - (i) theo quyết định Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu (khi có bất kỳ vấn đề nào phát sinh liên quan đến Trái Phiếu đòi hỏi những Người Sở Hữu Trái Phiếu đưa ra quyết định, chỉ thị cho Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu);
 - (ii) theo yêu cầu của Tổ Chức Phát Hành hoặc Người Sở Hữu Trái Phiếu (hoặc nhóm Người Sở Hữu Trái Phiếu cùng nhau) sở hữu ít nhất 20% (hai mươi phần trăm) tổng mệnh giá Trái Phiếu đang lưu hành đối với bất kỳ vấn đề nào liên quan đến Trái Phiếu; hoặc
 - (iii) theo yêu cầu của bất kỳ Người Sở Hữu Trái Phiếu nào trong tình huống quy định tại Điều Khoản 11.2(b).

- (c) Việc lấy ý kiến của Người Sở Hữu Trái Phiếu sẽ được tiến hành theo trình tự và thủ tục quy định trong Hợp Đồng Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu.

13.3 Thông Qua Quyết Định

- (a) Quyết định/ngợi quyết của những Người Sở Hữu Trái Phiếu về bất kỳ vấn đề nào không phải là một Vấn Đề Loại Trừ hoặc không phải là Nghị Quyết Yêu Cầu Mua Lại Trước Hạn được coi là thông qua hợp lệ nếu được chấp thuận bởi một hoặc một số Người Sở Hữu Trái Phiếu sở hữu số Trái Phiếu chiếm (i) ít nhất 51% (năm mươi một phần trăm) tổng mệnh giá số Trái Phiếu đang lưu hành sở hữu bởi những Người Sở Hữu Trái Phiếu tham dự hội nghị (nếu được biểu quyết tại hội nghị của những Người Sở Hữu Trái Phiếu) hoặc (ii) ít nhất 51% (năm mươi một phần trăm) tổng mệnh giá số Trái Phiếu đang lưu hành tại thời điểm đó (nếu được biểu quyết bằng cách lấy ý kiến Người Sở Hữu Trái Phiếu).
- (b) Nghị Quyết Yêu Cầu Mua Lại Trước Hạn hoặc quyết định/ngợi quyết của những Người Sở Hữu Trái Phiếu về bất kỳ Vấn Đề Loại Trừ nào được thông qua hợp lệ nếu được chấp thuận bởi một hoặc một số Người Sở Hữu Trái Phiếu sở hữu số Trái Phiếu chiếm (i) ít nhất 65% (sáu mươi lăm phần trăm) tổng mệnh giá số Trái Phiếu đang lưu hành của những Người Sở Hữu Trái Phiếu tham dự hội nghị (nếu được biểu quyết tại một hội nghị của những Người Sở Hữu Trái Phiếu) hoặc (ii) ít nhất 65% (sáu mươi lăm phần trăm) tổng mệnh giá số Trái Phiếu đang lưu hành tại thời điểm đó (nếu được biểu quyết bằng cách lấy ý kiến Người Sở Hữu Trái Phiếu).
- (c) Quyết định/ngợi quyết được số Người Sở Hữu Trái Phiếu sở hữu 100% (một trăm phần trăm) tổng mệnh giá Trái Phiếu đang lưu hành tại thời điểm đó chấp thuận (dù tại hội nghị hay bằng cách lấy ý kiến Người Sở Hữu Trái Phiếu) là hợp pháp và có hiệu lực ngay cả khi trình tự và thủ tục triệu tập hoặc lấy ý kiến không đáp ứng quy định tại Hợp Đồng Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu.
- (d) Quyết định/ngợi quyết của Người Sở Hữu Trái Phiếu nếu được thông qua hợp lệ theo Các Điều Kiện Trái Phiếu này sẽ ràng buộc tất cả Người Sở Hữu Trái Phiếu (cho dù Người Sở Hữu Trái Phiếu có tham dự Hội Nghị Người Sở Hữu Trái Phiếu hay đưa ra ý kiến hay không) nhưng một quyết định/ngợi quyết có hiệu lực làm thay đổi Các Điều Kiện Trái Phiếu này sẽ chỉ ràng buộc Tổ Chức Phát Hành hoặc Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu nếu được Tổ Chức Phát Hành hoặc Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu (tùy trường hợp áp dụng) chấp thuận rõ ràng bằng văn bản.
- (e) Để tránh nhầm lẫn, Nghị Quyết Yêu Cầu Mua Lại Trước Hạn được những Người Sở Hữu Trái Phiếu thông qua hợp lệ nhằm xác định Sự Kiện Vi Phạm có liên quan đã xảy ra và yêu cầu Tổ Chức Phát Hành mua lại Trái Phiếu theo quy định tại Điều Kiện 11 sẽ có giá trị ràng buộc Tổ Chức Phát Hành theo Các Điều Kiện Trái Phiếu này và Các Văn Kiện Trái Phiếu khác mà không cần chấp thuận bằng văn bản của Tổ Chức Phát Hành.
- (f) Chỉ những Người Sở Hữu Trái Phiếu có tên trên Sổ Đăng Ký tại Thời Điểm Khóa Sổ cho lần triệu tập Hội Nghị Người Sở Hữu Trái Phiếu hoặc lấy ý kiến có liên quan mới được tham dự và biểu quyết tại Hội Nghị Người Sở Hữu Trái Phiếu đó hoặc đưa ra ý kiến trong lần lấy ý kiến đó.

Trong Các Điều Kiện Trái Phiếu này, ***Vấn Đề Loại Trừ*** có nghĩa là bất kỳ vấn đề nào sau đây: (i) thay đổi Ngày Đáo Hạn, Ngày Thanh Toán Lãi, Lãi Suất hay công thức tính tiền lãi, (ii) thay đổi định nghĩa Sự Kiện Vi Phạm hay Vấn Đề Loại Trừ, (iii) giảm hoặc ngừng thanh toán tiền gốc, (iv) thay thế Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu, (v) thống nhất với Tổ Chức Phát Hành về Lãi Suất Tham Chiếu trong các tình huống quy định tại Hợp Đồng Đại Diện Người Sở Hữu Trái

Phiếu, (vi) phê duyệt phương án khắc phục quy định tại Điều Khoản 11.1(n), (vii) thay đổi loại tiền tệ thanh toán theo Trái Phiếu, (viii) thay đổi yêu cầu về số đại biểu cần thiết để tổ chức Hội Nghị Người Sở Hữu Trái Phiếu, (ix) thay đổi tỷ lệ chấp thuận cần thiết để thông qua nghị quyết/quyết định của những Người Sở Hữu Trái Phiếu về từng vấn đề hoặc (x) thay đổi chủng loại Tài Sản Bảo Đảm (trừ trường hợp Tài Sản Bảo Đảm thay thế là tiền, hợp đồng tiền gửi hoặc tài sản bảo đảm thay thế khác theo quy định tại Các Hợp Đồng Bảo Đảm) và (xi) việc rút Tài Sản Bảo Đảm.

14. Thông Báo; Địa Chỉ Đăng Ký

14.1 Thông Báo

- (a) Mọi thông báo, thư liên lạc gửi cho Người Sở Hữu Trái Phiếu từ Tổ Chức Phát Hành, Đại Lý, Tổ Chức Quản Lý Tài Khoản, Tổ Chức Nhận Tài Sản Bảo Đảm hoặc Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu sẽ được coi là được gửi hợp lệ bằng cách công bố trên website của Tổ Chức Phát Hành, Tổ Chức Nhận Tài Sản Bảo Đảm, Tổ Chức Quản Lý Tài Khoản, Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu, Đại Lý hoặc Sở Giao Dịch Chứng Khoán nơi niêm yết Trái Phiếu (nếu áp dụng), hoặc chuyển tận tay, gửi qua fax, qua tin nhắn điện thoại, qua đường thư điện tử (trong trường hợp Người Sở Hữu Trái Phiếu là tổ chức, những bản gốc thông báo, thư liên lạc phải được gửi trong thời hạn 2 (hai) Ngày Làm Việc sau đó), gửi bằng thư bảo đảm hoặc gửi qua dịch vụ chuyển phát của tổ chức cung cấp dịch vụ chuyển phát đến địa chỉ và số fax quy định tại đoạn (b) dưới đây.
- (b) Trừ trường hợp Người Sở Hữu Trái Phiếu đã thông báo cho Đại Lý/Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu về việc thay đổi địa chỉ ít nhất 5 (năm) Ngày Làm Việc trước ngày gửi thông báo, thư liên lạc theo quy định tại Điều Khoản 14 này, địa chỉ đăng ký, địa chỉ thư điện tử và số fax của Người Sở Hữu Trái Phiếu là địa chỉ đăng ký, địa chỉ thư điện tử và số fax của Người Sở Hữu Trái Phiếu đó ghi trong Sổ Đăng Ký được quản lý bởi Đại Lý hoặc dữ liệu tương tự được quản lý bởi Trung Tâm Lưu Ký (tùy trường hợp áp dụng) tại thời điểm gửi thông báo hoặc thư liên lạc.
- (c) Mọi thông báo, thư liên lạc gửi cho Tổ Chức Phát Hành, Đại Lý, Tổ Chức Nhận Tài Sản Bảo Đảm, Tổ Chức Quản Lý Tài Khoản hoặc Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu sẽ được coi là được gửi hợp lệ bằng cách chuyển tận tay, gửi qua fax, qua đường thư điện tử (nhưng bản gốc thông báo, thư liên lạc phải được gửi trong thời hạn 2 (hai) Ngày Làm Việc sau đó), gửi bằng thư bảo đảm hoặc gửi qua dịch vụ chuyển phát của tổ chức cung cấp dịch vụ chuyển phát đến địa chỉ và số fax quy định tại Điều Khoản 14.2 dưới đây.
- (d) Bất kỳ thông báo hoặc thư liên lạc nào như vậy sẽ được coi là đã nhận được:
 - (i) nếu được công bố trên website, thời điểm tròn 24 (hai mươi tư) giờ từ thời điểm công bố;
 - (ii) nếu được chuyển giao tận tay, tại thời điểm giao;
 - (iii) nếu được gửi bằng thư bảo đảm, tại thời điểm kết thúc thời hạn 3 (ba) Ngày Làm Việc sau khi phong bì đựng thông báo được bỏ vào hòm thư;
 - (iv) nếu được gửi qua fax, khi người gửi nhận được báo cáo chuyển fax xác nhận rằng thông báo hoặc thông điệp đã được gửi đầy đủ đến máy fax của người nhận, hoặc cách thức nhận báo cáo xác nhận tương tự khác;
 - (v) nếu được gửi qua đường thư điện tử, khi người gửi đã hoàn thành việc gửi thư điện tử đến đúng địa chỉ đăng ký trong Sổ Đăng Ký của người nhận (để tránh nhầm lẫn, người gửi sẽ không chịu bất kỳ trách nhiệm nào nếu người nhận không nhận được thư điện tử của người gửi do địa chỉ thư điện tử đăng ký trong Sổ Đăng Ký của người

- nhận bị sai, bị đầy dung lượng hoặc tự động chặn/trả lại thư điện tử của người gửi);
- (vi) nếu được gửi qua tin nhắn điện thoại, khi người gửi đã hoàn thành việc gửi tin nhắn điện thoại đến đúng số điện thoại đăng ký trong Sổ Đăng Ký của người nhận (để tránh nhầm lẫn, người gửi sẽ không chịu bất kỳ trách nhiệm nào nếu người nhận không nhận được tin nhắn điện thoại của người gửi do số điện thoại đăng ký trong Sổ Đăng Ký của người nhận bị sai, bị đầy dung lượng hoặc tự động chặn/trả lại tin nhắn điện thoại của người gửi); hoặc
- (vii) nếu được gửi qua dịch vụ chuyển phát của công ty chuyển phát, tại thời điểm xác nhận nhận được gói bưu kiện đựng thông báo hoặc thư liên lạc có liên quan.

14.2 Địa Chỉ Đăng Ký

Trừ trường hợp Tổ Chức Phát Hành, Đại Lý, Tổ Chức Quản Lý Tài Khoản, Tổ Chức Nhận Tài Sản Bảo Đảm hoặc Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu đã thông báo cho các bên liên quan về việc thay đổi địa chỉ ít nhất 5 (năm) Ngày Làm Việc trước ngày gửi thông báo, thư liên lạc theo quy định tại Điều Kiện 14 này, địa chỉ đăng ký của Tổ Chức Phát Hành, Đại Lý, Tổ Chức Quản Lý Tài Khoản, Tổ Chức Quản Lý Tài Sản Bảo Đảm và Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu sử dụng cho việc nhận thông báo và các mục đích khác quy định tại Các Điều Kiện Trái Phiếu này được ghi dưới đây:

của Tổ Chức Phát Hành:

Công ty Cổ phần Giáo dục Thành Thành Công

253 Hoàng Văn Thụ, Phường 2, Quận Tân Bình, Thành phố Hồ Chí Minh

Số điện thoại: (+84) 28 3948 4860

Người nhận: Tổng Giám đốc hoặc Phó Tổng Giám đốc – Tài Chính

Website: www.tccedu.vn

của Tổ Chức Quản Lý Tài Khoản:

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Kỹ Thương Việt Nam - Khối Ngân Hàng Bán Buôn

Địa chỉ: 9-11 Tôn Đức Thắng, Phường Bến Nghé, Quận 1, Thành Phố Hồ Chí Minh

Số fax: (+84) 28 3911 2199

Người nhận: Giám đốc Phân tích và Vận hành Tín dụng Miền Nam

Website: www.techcombank.com.vn

của Đại Lý và Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu:

Công ty Cổ phần Chứng khoán Kỹ Thương

Địa chỉ: Tầng 10 và Tầng 21, Tòa nhà Techcombank, 191 Bà Triệu, Phường Lê Đại Hành, Quận Hai Bà Trưng, Hà Nội

Số fax: (+84) 24 3944 6583

Người nhận: Tổng Giám đốc

Website: www.tcbs.com.vn

của Tổ Chức Nhận Tài Sản Bảo Đảm:

theo quy định tại Hợp Đồng Nhận Tài Sản Bảo Đảm

15. **Sửa Đổi**

- (a) Bất kỳ sửa đổi nào đối với Các Điều Khoản Trái Phiếu này phải được những Người Sở Hữu Trái Phiếu chấp thuận theo phương thức quy định tại Điều Khoản 13. Tuy nhiên, Tổ Chức Phát Hành có thể tự mình sửa đổi Các Điều Khoản Trái Phiếu này để xử lý bất kỳ lỗi hoặc sai sót rõ ràng nào tại Các Điều Khoản Trái Phiếu này mà không cần chấp thuận của những Người Sở Hữu Trái Phiếu với điều kiện là bất kỳ sửa đổi nào như vậy sẽ chỉ được tiến hành sau khi đã trao đổi với Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu và phải được thông báo cho tất cả những Người Sở Hữu Trái Phiếu ngay khi có thể. Bất kỳ sửa đổi nào đối với Các Điều Khoản Trái Phiếu này do Tổ Chức Phát Hành thực hiện trái với quy định trên đều không có giá trị ràng buộc những Người Sở Hữu Trái Phiếu.
- (b) Việc sửa đổi, bổ sung bất kỳ Văn Khoản Trái Phiếu nào sẽ theo phương thức quy định tại chính Văn Khoản Trái Phiếu đó.

16. Luật Điều Chính

Trái Phiếu và Các Điều Khoản Trái Phiếu này được điều chỉnh và giải thích theo pháp luật Việt Nam.

17. Giải Quyết Tranh Chấp

Mọi tranh chấp phát sinh từ hoặc liên quan đến Trái Phiếu và Các Điều Khoản Trái Phiếu này, kể cả bất kỳ vấn đề nào liên quan đến việc tồn tại, hiệu lực hoặc việc chấm dứt của Trái Phiếu và Các Điều Khoản Trái Phiếu này, sẽ được giải quyết tại toà án có thẩm quyền của Việt Nam.

18. Nguyên Tắc Diễn Giải

- (a) Các cụm từ “của Các Điều Khoản Trái Phiếu này”, “trong Các Điều Khoản Trái Phiếu này” và “theo Các Điều Khoản Trái Phiếu này” và các cụm từ có nội dung tương tự sẽ đề cập đến toàn bộ Các Điều Khoản Trái Phiếu này mà không phải là đề cập đến bất kỳ quy định cụ thể nào của Các Điều Khoản Trái Phiếu này.
- (b) Trong Các Điều Khoản Trái Phiếu này, đề cập đến “Điều Khoản” hay “đoạn” là đề cập đến Điều Khoản hay đoạn của Các Điều Khoản Trái Phiếu này, trừ khi văn cảnh đòi hỏi cách diễn giải khác.
- (c) Các tiêu đề của bất kỳ Điều Khoản hay đoạn nào chỉ để tiện cho việc tra cứu và không ảnh hưởng đến việc giải thích nội dung của Điều Khoản hay đoạn đó.
- (d) Trái Phiếu “đang lưu hành” có nghĩa là Trái Phiếu đã được phát hành, được thanh toán đầy đủ nhưng chưa được Tổ Chức Phát Hành mua lại và bị hủy bỏ theo Các Điều Khoản Trái Phiếu này.
- (e) Trái Phiếu được niêm yết có nghĩa là Trái Phiếu được đưa vào hệ thống giao dịch tập trung của Sở Giao Dịch Chứng Khoán để giao dịch.
- (f) Trừ khi văn cảnh đòi hỏi cách diễn giải khác, đề cập đến bất kỳ tài liệu, văn kiện hoặc hợp đồng nào sẽ (i) gồm tất cả phụ lục và các văn bản đính kèm khác của tài liệu, văn kiện hoặc hợp đồng đó, (ii) gồm tất cả tài liệu, văn kiện hoặc hợp đồng được ban hành hoặc được ký kết để thay thế tài liệu, văn kiện hoặc hợp đồng đó, và (iii) có nghĩa là tài liệu, văn kiện, hoặc hợp đồng, hoặc các văn bản thay thế hoặc văn bản bị thay thế của tài liệu, văn kiện hoặc hợp đồng đó, được sửa đổi, chỉnh sửa và bổ sung tùy từng thời điểm phù hợp với các điều khoản của tài liệu, văn kiện hoặc hợp đồng đó và có hiệu lực tại thời điểm nhất định.
- (g) Trừ khi văn cảnh đòi hỏi cách diễn giải khác, nếu có bất kỳ văn bản pháp luật nào được đề cập trong Các Điều Khoản Trái Phiếu này đã bị sửa đổi, bổ sung, gia hạn hiệu lực hoặc thay thế thì dẫn chiếu đến văn bản pháp luật đó trong Các Điều Khoản Trái Phiếu này sẽ được hiểu là dẫn chiếu tới văn bản pháp luật đó mà đã được sửa đổi, bổ sung, gia hạn như vậy hoặc văn

bản thay thế văn bản pháp luật đó.

- (h) Đề cập đến một chủ thể (kể cả Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu, Tổ Chức Quản Lý Tài Khoản, Tổ Chức Quản Lý Tài Sản Bảo Đảm, Đại Lý, Bên Bảo Đảm hoặc Bên Bảo Lãnh) trong Các Điều Kiện Trái Phiếu này là đề cập đến cả chủ thể kế nhiệm, chủ thể nhận chuyển nhượng hoặc chuyển giao quyền và/hoặc nghĩa vụ từ chủ thể đó.
- (k) Đề cập đến đến “quyết định”, “yêu cầu”, “ý kiến”, “chỉ thị”, “phê duyệt” hay “chấp thuận” của những Người Sở Hữu Trái Phiếu là đề cập đến quyết định, yêu cầu, ý kiến, chỉ thị, phê duyệt hay chấp thuận của những Người Sở Hữu Trái Phiếu được thông qua dưới hình thức quyết định/ngợi quyết tại một Hội Nghị Người Sở Hữu Trái Phiếu hoặc bằng cách lấy ý kiến Người Sở Hữu Trái Phiếu theo quy định tại Các Điều Kiện Trái Phiếu này và Hợp Đồng Đại Diện Người Sở Hữu Trái Phiếu.
- (i) Trừ khi văn cảnh đòi hỏi cách diễn giải khác, việc xác định thời hạn sẽ theo quy định của Bộ luật Dân sự do Quốc hội thông qua ngày 24 tháng 11 năm 2015 (và các văn bản sửa đổi, bổ sung hoặc thay thế tương ứng).



thư